

İSTANBUL OKAN ÜNİVERSİTESİ
AKADEMİK BİRİM
2024 - 2025 EĞİTİM VE ÖĞRETİM YILI
FAALİYET RAPORU

İÇİNDEKİLER

1. GENEL BİLGİLER

1.1. TARİHÇE

İstanbul Okan Üniversitesi, 2003-2004 akademik yılında eğitim-öğretim faaliyetlerine başlamıştır. İlk kurulduğu dönemde Fen-Edebiyat Fakültesi adı altında eğitim veren fakültemiz, bu dönemde İngilizce Mütercim-Tercümanlık ve Psikoloji bölümlerini açmıştır. 2004-2005 akademik yılında Almanca Mütercim-Tercümanlık ve Rusça Mütercim-Tercümanlık, 2005-2006 akademik yılında Çince Mütercim-Tercümanlık bölümleri fakülte bünyesine eklenmiştir.

2003-2009 yılları arasında matematik alanında çalışmalarıyla bilinen Prof. Dr. Hasan Özekeş fakülte kurucu dekanı görevini yürütmüştür. Bu dönem, fakültenin akademik temellerinin atıldığı gelişim yıllarıdır.

İstanbul Okan Üniversitesi, 2010 yılında Franklin Üniversitesi, Ball State Üniversitesi ve üç Çin üniversitesi ile iş birliği protokolleri imzalayarak uluslararası bir açılım gerçekleştirmiştir. Aynı yıl, fakültemiz Çince ve Rusça sınav merkezi statüsü kazanmıştır. Bu gelişmelerin yanı sıra, 19 Aralık 2011 tarihinde Tuzla Kampüsü'nde İstanbul'un ilk Rus Kültür Merkezi açılmıştır.

2009-2016 yılları arasında fakülte dekanlığını, Psikoloji alanında çalışmalarıyla bilinen Prof. Dr. Dilek Şirvanlı Özen yürütmüştür. Bu dönemde fakülte, uluslararası işbirlikleri ve çeşitli projelerle gelişmeye devam etmiştir.

Fakültemizin adı, 26 Nisan 2013 tarihli Bakanlar Kurulu kararı ile İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi olarak değiştirilmiştir. Fakülte, bu süreçte büyüyerek genişlemeye devam

etmiş, 2016-2021 yılları arasında Dilbilim alanında çalışmalarıyla bilinen Prof. Dr. Nadir Engin Uzun, İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Dekanı olarak görev yapmıştır.

2021-2023 yılları arasında Psikiyatri alanından Prof. Dr. Arif Haldun Soygür, Dekanlık görevini devralmış, bu dönemde akademik kadro yapılanmasına devam edilmiş ve psikoloji alanında lisansüstü çalışmaların gelişmesi ağırlık kazanmıştır. 2023 yılı itibariyle de Çeviribilim alanından Prof. Dr. Cemal Demircioğlu, dekanlık görevini yürütmektedir.

Bugün İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi, Çeviribilim bölümü çatısı altında Çince, Rusça ve İngilizce Mütercim-Tercümanlık, Psikoloji bölümü ise Türkçe ve İngilizce programlarıyla seçenek sunmakta; uluslararası işbirlikleri, seçkin akademik kadrosu ve nitelikli eğitimiyle eğitim-öğretime devam etmektedir.

1.2. MİSYON VE VİZYON

1.2.1. Misyon

Misyonumuz, toplumsal ve insani sorunları küresel perspektiften ele alabilen, yaratıcı, etik ve disiplinler arası düşünce yapısına sahip bireyler yetiştirmektir. Bilimsel mükemmeliyet, yenilikçilik ve toplumsal sorumluluğu bir arada sunarak, öğrencilerimizin eleştirel düşünme, problem çözme ve liderlik becerilerini geliştirmeyi amaçlıyoruz. Yapay zeka ve teknolojik değişimlerin hızla dönüştürdüğü çağdaş dünyada, bu teknolojileri eğitim ve araştırma süreçlerimize katarak, öğrencilerimizin ve akademisyenlerimizin dijital çağın gerektirdiği yetkinliklerle donanmasını sağlıyoruz. Küresel ölçekte kabul gören araştırmalar ve eğitim programları ile topluma katkı sağlayacak sürdürülebilir, teknoloji odaklı çözümler üretmeyi hedefliyoruz.

1.2.2. Vizyon

Vizyonumuz, dünya çapında akademik ve araştırma mükemmeliyeti ile tanınan, bilimsel bilgi üretiminde ve toplumsal gelişimde öncü bir fakülte olmaktır. Yapay zeka, dijital dönüşüm ve teknolojik yenilikleri eğitim ve araştırma süreçlerimizin temel bir parçası haline getirerek, öğrencilerimizi ve akademisyenlerimizi sosyal bilimler ve beşeri bilimler alanında küresel liderler olarak yetiştirmeyi hedefliyoruz. Disiplinler arası iş birlikleri ve teknoloji odaklı yaklaşımlarla, çağın ihtiyaçlarına yanıt veren dinamik bir eğitim sunarak, sürekli gelişimi ve mükemmeliyeti ön planda tutuyoruz. Çeviribilim ve Psikoloji alanlarında yapay zekâ destekli

çeviri teknolojileri, dijital psikoloji uygulamaları ve veri odaklı araştırma yöntemleriyle uluslararası düzeyde saygınlık kazanmış bir eğitim kurumu olmayı amaçlıyoruz.

1.3. AKADEMİK YÖNETİM

1.3.1. Yönetim Kadrosu

Tablo 1.3.1: Yönetim Kadrosu

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Dekan / Müdür Dekan / Müdür Yardımcısı / Senatör	Görev Başlangıç Tarihi
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Dekan	26.09.2023 (vekâleten) 08.03.2024 (asaleten)
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Dekan Yardımcısı	20.09.2023
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA*	Dekan Yardımcısı	08.02.2022 08.02.2025
Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR**	Dekan Yardımcısı	08.02.2025
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Senatör	31.08.2023

1.3.2. Yönetim Kurulu ve Fakülte / Meslek Yüksekokulu /

Konservatuvar / Lisansüstü Eğitim Enstitüsü Kurulu Üyeleri

Tablo 1.3.2.1: Akademik Birim Yönetim Kurulu Üyeleri

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Görevi	Görev Başlangıç Tarihi
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Dekan (Başkan)	20.09.2023
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Profesör Temsilcisi	26.09.2023
Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	Profesör Temsilcisi	07.03.2024
Prof. Dr.	Aytaç GÖĞÜŞ	Profesör Temsilcisi	26.09.2023

Doç. Dr.	Naci MADANOĞLU	Doçent Temsilcisi	20.03.2025
Doç. Dr.	Aysun GÜROL	Doçent Temsilcisi	05.04.2023
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Doktor Öğretim Üyesi Temsilcisi	09.05.2023
	Kübra Nur GÖĞÜS GÜNGÖR	Raportör	

Tablo 1.3.2.2: Fakülte / Meslek Yüksek Okulu / Konservatuvar / Enstitü Kurulu Üyeleri

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Görevi	Görev Başlangıç Tarihi
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Dekan (Başkan)	26.09.2023
Prof. Dr.	Aytaç GÖĞÜŞ	Profesör Temsilcisi	26.09.2023
Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	Profesör Temsilcisi	07.03.2024
Prof. Dr.	Süleyman Nazif ERİPEK	Profesör Temsilcisi	10.06.2022
Doç. Dr.	Naci MADANOĞLU	Doçent Temsilcisi	20.03.2025
Doç. Dr.	Aysun GÜROL	Doçent Temsilcisi	06.03.2023
Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Doktor Öğretim Üyesi Temsilcisi	18.09.2023
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bölüm Başkanı	07.04.2024
Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU*	Bölüm Başkanı	21.11.2023 16.06.2025
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU**	Bölüm Başkan V.	16.06.2025
	Kübra Nur GÖĞÜS GÜNGÖR	Raportör	

1.4. BÖLÜM / ANABİLİM DALI VE PROGRAM BİLGİLERİ

Tablo 1.4.1: Akademik Birim Bölüm / Anabilim Dalı ve Lisans / Ön Lisans Programları

Bölüm Adı	Anabilim Dalı Adı	Lisans / Ön Lisans Programı Adı	Programın Açıldığı Akademik Yıl
Çeviribilim Bölümü	İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	2003-2004
Çeviribilim Bölümü	Rusça Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Rusça Mütercim ve Tercümanlık	2004-2005
Çeviribilim Bölümü	Çince Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Çince Mütercim ve Tercümanlık	2005-2006
Psikoloji Bölümü	-	Psikoloji (%30 İngilizce)	2003-2004
Psikoloji Bölümü	-	Psikoloji (Türkçe)	2023-2024
Psikoloji Bölümü	-	Psikoloji (İngilizce)	2021-2022

Tablo 1.4.2: Akademik Birim Bölüm / Anabilim Dalı Lisansüstü Programları

Bölüm Adı	Anabilim Dalı Adı	Lisansüstü Program Adı			Programın Açıldığı Akademik Yıl
		Tezli Yüksek Lisans	Tezsiz Yüksek Lisans	Doktora / Sanatta Yeterlilik	
Çeviribilim	-	X			17.12.2004
Çeviribilim	-		X		17.12.2004
Genel Psikoloji	-	X			27.06.2006
Genel Psikoloji	-		X		14.03.2014

Klinik Psikoloji	-	X			03.04.2017
Klinik Psikoloji	-		X		03.04.2017
Uygulamalı Psikoloji	-			X	31.08.2010
Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar	-	X	X		22.09.2019

Tablo 1.4.3: Akademik Birim Akredite Programları

Fakültemizde akredite program yoktur.

Tablo 1.4.4: Akademik Birim Akredite Program Başvuruları

Fakültemizde akredite program başvurusu yoktur.

1.5. AKADEMİK KADRO

1.5.1. Akademik Kadro Bilgileri

Tablo 1.5.1.1: Akademik Kadronun Bölüm / Anabilim Dalı, Program, Unvan, İşe Giriş Tarihi ve Toplam Akademik Hizmet Yılı Bazında Dağılımı

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	İdari Görevi	İşe Giriş Tarihi	Toplam Akademik Hizmet Yılı
Çeviribilim Bölümü/ Çince Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI		10.09.2023	2
Çeviribilim Bölümü/ Çince Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Çince Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanı	10.09.2023	2
Çeviribilim Bölümü/ Çince Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Arş. Gör.	Buse Özlem GÜVEN		09.10.2023	2
Çeviribilim Bölümü/ İngilizce	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Dekan /	01.11.2005	20

Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı			Çeviribilim Bölüm Başkan V.		
Çeviribilim Bölümü/ İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Dekan Yrd./ İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanı	01.10.2024	1
Çeviribilim Bölümü/ İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN		07.10.2013	12
Çeviribilim Bölümü/ İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ		01.12.2007	18
Çeviribilim Bölümü/ İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK		01.06.2022	3
Çeviribilim Bölümü/ İngilizce Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Arş. Gör.	Alperen BALLI		01.03.2022	3
Çeviribilim Bölümü/ Rusça Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Rusça Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanı	05.04.2017	8
Çeviribilim Bölümü/ Rusça Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU		01.10.2005	20
Çeviribilim Bölümü/ Rusça Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL		28.02.2017	8
Çeviribilim Bölümü/ Rusça Mütercim Tercümanlık Ana Bilim Dalı	Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ		10.01.2025	-
Çeviribilim Bölümü/ Rusça Mütercim	Arş. Gör.	Cemre ÖZKAN		09.10.2023	2

Tercümanlık Ana Bilim Dalı					
Çeviribilim Bölümü	Arş. Gör.	Tuğçe YILMAZER ERENDORUK		12.12.2016	9
Psikoloji Bölümü	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Dekan Yardımcısı/ Bölüm Başkanı	01.03.2021	4
Psikoloji Bölümü	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN		12.01.2020	5
Psikoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ		16.10.2023	2
Psikoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Ece TUNCAY SENLET		01.10.2012	13
Psikoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM		09.10.2021	4
Psikoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA		15.10.2018	7
Psikoloji Bölümü (İngilizce)	Arş. Gör.	Didem KAYA DEMİR		02.01.2024	1
Psikoloji Bölümü	Arş. Gör.	Fatih YURDALAN		01.02.2022	3
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER		17.02.2020	5
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA		08.09.2014	11
Akademik Kadro Toplam Sayısı					25

Tablo 1.5.1.2: Akademik Kadronun Bölüm / Anabilim Dalı, Unvan ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı ve Cinsiyeti										Toplam
	Prof. Dr.		Doç. Dr.		Dr. Öğr. Üyesi		Öğr. Gör.		Arş. Gör		
	K	E	K	E	K	E	K	E	K	E	
Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim Tercümanlık	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	3
Çeviribilim Bölümü /İngilizce Mütercim Tercümanlık	-	1	-	-	1	1	1	1	-	1	6
Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim Tercümanlık	-	-	-	-	-	1	2	-	2	-	5

Psikoloji	1	1	-	-	4	-	-	-	1	1	8
Unvan Genel Toplam	3		-		7		6		6		22
Cinsiyet K / E Genel Toplam	1	2	-	-	5	2	5	1	4	2	15 7

Tablo 1.5.1.3: Yabancı Uyraklı Öğretim Elemanlarının Bölüm / Anabilim Dalı, Program, Unvan, İşe Giriş Tarihi ve Toplam Akademik Hizmet Yılı Bazında Dağılımı

Yabancı Uyraklı Öğretim Elemanı yoktur.

Tablo 1.5.1.4: Yabancı Uyraklı Öğretim Elemanlarının Bölüm / Anabilim Dalı, Unvan ve Cinsiyet Bazında Bazında Dağılımı

Yabancı Uyraklı Öğretim Elemanı yoktur.

1.5.2. Akademik Kadronun Akademik Birim ve Üniversite Bünyesindeki Komisyon / Kurul Başkanlığı veya Üyelikleri

Tablo 1.5.2: Öğretim Elemanlarının Akademik Birim ve Üniversite Bünyesindeki Komisyon / Kurul Başkanlığı ve Üyeliği Bilgileri

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Akademik Birim Komisyon / Kurul Adı	Üniversite Komisyon / Kurul Adı	Başkan / Üye	Görev Başlangıç Tarihi
Çeviribilim Bölümü	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	-	Eğitim Komisyonu	Üye	23.11.2022
Psikoloji Bölümü	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	-	Bağımlılıkla Mücadele Komisyonu	Üye	28.08.2024
Psikoloji Bölümü	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	-	Etik Kurul Komisyonu	Üye	22.09.2023
Çeviribilim Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	-	ARPROGED Koordinasyon Kurulu	Üye	07.11.2024
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	-	Stratejik Geliştirme	Üye	19.02.2025

				(Yönlendirme) Kurulu		
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	-	Senatör	Üye	31.08.2023
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	-	Cinsel Tacize Karşı Önlem ve Destek Çalışmaları Komisyonu	Üye	20.12.2017
Çeviribilim Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Kalite Komisyon Temsilcisi	Kalite Komisyon Temsilcisi	Üye	31.08.2023
Psikoloji Bölümü	Araş. Gör.	Didem KAYA DEMİR	-	Engelli Birimi	Üye	06.12.2023
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Kalite ve Stratejik Plan İzleme ve Değerlendirme Kurulu	-	Üye	06.02.2025
Psikoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Kalite ve Stratejik Plan İzleme ve Değerlendirme Kurulu	-	Üye	06.02.2025
Çeviribilim Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	İntibak Komisyonu	-	Üye	28.11.2022
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	İntibak Komisyonu	-	Üye	28.11.2022
Psikoloji Bölümü	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	İntibak Komisyonu	-	Üye	28.11.2022

1.5.3. Akademik Kadronun Jüri Üyelik Bilgileri

Tablo 1.5.3.1: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı

Üniversitelerarası Kurul (ÜAK) Doçentlik Jüri Üyeliği Sayısı

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	ÜAK Doçentlik Jüri Üyeliği		Asil / Yedek	Toplam
			Dosya Değerlendirme Tarihi	Sözlü Sınav Tarihi		
Çeviribilim / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	30.05.2025	-	Yedek	1

Tablo 1.5.3.2: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı**Doktora, Tezli Yüksek Lisans ve Uzmanlık (DUS / TUS)****Jüri Üyeliği Sayısı**

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Öğrencinin Adı Soyadı Kayıtlı Olduğu Üniversite ve Akademik Birim Adı	Yüksek Lisans Tez Sınavı Tarihi	Doktora Sınavları		Uzmanlık (DUS / TUS) Sınavları		Toplam
				Yeterlilik Sınavı Tarihi	Tez Sınavı Tarihi	Tez Sınavı Tarihi	Bitirme Sınavı Tarihi	
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Yasemin Ezgin İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	14.02.2025	-	-	-	-	1
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Beyza Nur Doğan Çul İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	14.02.2025	-	-	-	-	1
Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Yasemin Ezgin İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	14.02.2025	-	-	-	-	1
Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Beyza Nur Doğan Çul İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	14.02.2025	-	-	-	-	1
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen Yenici	Ali Rıza Duru İstanbul Rumeli Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	14.07.2025	-	-	-	-	1
Dr. Öğr. Üyesi	Evin Aydın Yöntem	Özge Sena Arabacı İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	26.06.2025	-	-	-	-	1
Dr. Öğr. Üyesi	Evin Aydın Yöntem	Cemre Kanak İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	26.06.2025	-	-	-	-	1
Dr. Öğr. Üyesi	Evin Aydın Yöntem	Buket Balcı İstanbul Okan Üniversitesi	26.06.2025	-	-	-	-	1

		Lisansüstü Eğitim Enstitüsü						
Dr. Öğr. Üyesi	Evin Aydın Yöntem	Burcu İzci İstanbul Okan Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	26.06.2025	-	-	-	-	1

1.6. PROGRAM DANIŞMA KURULU ÜYELERİ

Tablo 1.6.1: Akademik Birim Lisans / Ön Lisans Program Danışma Kurulu Üyeleri

Lisans / Ön Lisans Program Adı	Unvan	Ad Soyad	Çalıştığı Kurum / Kuruluş ve İdari Görev	Başkan / Üye	Görev Başlangıç Tarihi
İstanbul Okan Ünv.İnsan ve Toplum Bilimleri Fak. Çeviribilim Böl.	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Başkan	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fak. Çeviribilim Böl.
İstanbul Okan Ünv.İnsan ve Toplum Bilimleri Fak. Psikoloji Böl.	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Üye	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fak. Psikoloji Böl.
İstanbul Okan Ünv.İnsan ve Toplum Bilimleri Fak. Çeviribilim Böl.	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Üye	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fak. Çeviribilim Böl.
İstanbul Okan Ünv.Yabancı Diller Koordinatörlüğü	Öğr. Gör.	Emre SANCAK	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Üye	İstanbul Okan Üniversitesi Yabancı Diller Koordinatörlüğü
Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık A.Ş.	-	İshak REYNA	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Üye	Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık A.Ş.

İTBF Öğrenci Temsilcisi (Psikoloji)	-	Ceren İNCİRCİ	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Üye	İTBF Öğrenci Temsilcisi (Psikoloji)
İTBF Öğrenci Temsilcisi (İng Mütercim Ter.)	-	Mutlu Gökhan MUTLUDAĞ	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Üye	İTBF Öğrenci Temsilcisi (İngilizce Mütercim Tercümanlık)
Bartın Üniversitesi İngilizce Mütercim Tercümanlık	Doç.Dr.	Cem ODACIOĞLU	İstanbul Okan Üniversitesi İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi Danışma Kurulu	Dış Paydaş Kurul Üyesi	Bartın Üniversitesi İngilizce Mütercim Tercümanlık

Tablo 1.6.2: Akademik Birim Lisansüstü Programlar (Tezli Yüksek Lisans / Tezsiz Yüksek Lisans / Doktora / Sanatta Yeterlilik) Danışma Kurulu Üyeleri

Lisansüstü Program Adı (Tezli YL / Tezsiz YL / Doktora / Sanatta Yeterlilik)	Unvan	Ad Soyad	Çalıştığı Kurum / Kuruluş ve İdari Görev	Başkan / Üye	Görev Başlangıç Tarihi

- * Lisansüstü Programlar; sırasıyla Tezli Yüksek Lisans, Tezsiz Yüksek Lisans, Doktora, Sanatta Yeterlilik Programı adları alfabetik sıraya göre yazılmalıdır.
- * Unvanlar akademik hiyerarşik sıraya göre; Prof. Dr., Doç. Dr., Dr. Öğr. Üyesi, Öğr. Gör. ve Arş. Gör. Kısaltmaları kullanılarak sıralanmalıdır.
- * Üye adları alfabetik sıraya göre ve soyadları büyük harflerle yazılmalıdır.

1.7. FİZİKİ ALTYAPI (DERSLİK, AMFİ, LABORATUVAR, ATÖLYE VB.)

Tablo 1.7: Akademik Birim Fiziki Altyapı Bilgileri

Fakülte / Bina	Kullanılan Alanın Niteliği	Alan Adı / Numarası	Oturma Kapasitesi (Kişi Sayısı)
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Derslik	A207	36
	Derslik	A208	20
	Derslik	A209	12
	Derslik	A219	25
	Derslik	A220	77
	Derslik	A221	30
	Derslik	A222	72
	Derslik	A225	45
	Derslik	A226	45
	Derslik	A313	21
	Derslik	A322	45
	Derslik	A323-324	160
	Derslik	A328	24
	Simultane Laboratuvar	A110	30
	Bilişsel Psikoloji Laboratuvar	A210	5
	Bilgisayar Laboratuvarı	A112	38
	İTBF Toplantı Odası	Dekanlık 4. kat	30

1.8. TEKNOLOJİ VE BİLİŞİM ALTYAPISI (AKILLI TAHTA, BİLGİSAYAR, OPTİK OKUYUCU, LİSANS LI PROGRAM / YAZILIM VB.)

Akademik Birim	Teknolojik Kaynaklar	Adet
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Yazıcı	1
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Dizüstü Bilgisayar	6
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Projeksiyon	16
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Akıllı Tahta	-
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Masaüstü Bilgisayar	27
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	SPSS Programı	1
İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi	Akıllı Kürsü	7

2. ÖĞRENCİ BİLGİLERİ

2.1. LİSANS / ÖN LİSANS PROGRAMLARI BAZINDA ÖĞRENCİ SAYILARI

Tablo 2.1.1: Akademik Birim Lisans / Ön Lisans Öğrenci Sayısının Bölüm, Program, Sınıf ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm Adı	Program Adı	Sınıfı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Çince	Hazırlık	13	5	18

Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Çince	1	39	8	47
Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Çince	2	21	5	26
Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Çince	3	7	2	9
Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Çince	4	10	5	15
Toplam			90	25	115
Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık İngilizce	Hazırlık	9	7	16
Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık İngilizce	1	58	25	83
Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık İngilizce	2	23	20	43
Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık İngilizce	3	30	17	47
Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık İngilizce	4	39	29	68
Toplam			159	98	257
Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Rusça	Hazırlık	7	5	12
Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Rusça	1	5	3	8
Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Rusça	2	5	3	8
Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Rusça	3	4	3	7
Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Mütercim Tercümanlık Rusça	4	11	4	14
Toplam			32	18	49
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (%30 İngilizce)	3	15	4	19
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (%30 İngilizce)	4	54	16	70
Toplam			69	20	89
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Hazırlık	28	3	31
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	1	37	8	45

Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	2	21	4	25
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	3	23	4	27
Toplam			109	19	128
Psikoloji Bölümü	Psikoloji Türkçe	1	67	6	74
Psikoloji Bölümü	Psikoloji Türkçe	2	63	8	71
Psikoloji Bölümü	Psikoloji Türkçe	3	46	6	52
Toplam			176	20	197
Genel Toplam			635	200	835

Tablo 2.1.2: Akademik Birim Uluslararası Lisans / Ön Lisans Öğrenci Sayısının Bölüm, Program, Sınıf ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm Adı	Program Adı	Sınıfı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Çeviribilim Bölümü	Rusça Mütercim Tercümanlık Anabilim Dalı	4	1	0	1
Toplam			1	0	1
Psikoloji Bölümü	Psikoloji Türkçe	4	1	0	1
Toplam			1	0	1
Psikoloji Bölümü	Psikoloji İngilizce	4	1	0	1
Toplam			1	0	1
Genel Toplam			3	0	3

Tablo 2.1.3: Akademik Birim Çift Anadal (ÇAP) ve Yan Dal (YD) Öğrenci Sayısının Bölüm, Program, Sınıf ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm Adı	Program Adı	ÇAP / YD	Sınıfı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Çeviribilim Bölümü	İngilizce Mütercim Tercümanlık	ÇAP	4	1	0	1

Toplam				1	0	1
Psikoloji Bölümü	Psikoloji İngilizce	ÇAP	4	5	1	6
Toplam				5	1	6
Psikoloji Bölümü	Psikoloji %30 İngilizce	ÇAP	4	12	0	12
Toplam				12	0	12
ÇAP Genel Toplam				18	1	19
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	YD	4	5	1	6
Toplam				5	1	6
Psikoloji Bölümü	Psikoloji %30 İngilizce	YD	4	1	0	1
Toplam				1	0	1
YD Genel Toplam				6	1	7

Tablo 2.1.4: Akademik Birim Uluslararası Çift Anadal (ÇAP) ve Yan Dal (YD) Öğrenci Sayısının Bölüm, Program, Sınıf ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Uluslararası Çift Anadal (ÇAP) ve Yan Dal (YD) Öğrenci Yoktur.

2.2. LİSANSÜSTÜ PROGRAMLAR BAZINDA ÖĞRENCİ SAYILARI

Tablo 2.2.1: Akademik Birim Tezli Yüksek Lisans Programları Öğrenci Sayısının Bölüm, Program ve Cinsiyet Bazında Dağılımı MECİDİYEKÖY

Bölüm Adı	Tezli Yüksek Lisans Programı Adı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Çeviribilim				
Genel Psikoloji				
Klinik Psikoloji				

Genel Toplam				

Tablo 2.2.2: Akademik Birim Tezsiz Yüksek Lisans Programları Öğrenci Sayısının Bölüm, Program ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm Adı	Tezsiz Yüksek Lisans Programı Adı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Çeviribilim				
Genel Psikoloji				
Klinik Psikoloji				
Genel Toplam				

Tablo 2.2.3: Akademik Birim Doktora / Sanatta Yeterlilik Programları Öğrenci Sayısının Bölüm / Anabilim Dalı, Program ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Doktora / Sanatta Yeterlilik Programı Adı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Çeviribilim				
Genel Psikoloji				
Klinik Psikoloji				
Genel Toplam				

Tablo 2.2.4: Akademik Birim Uzmanlık Eğitim Programları Öğrenci Sayısının Bölüm / Anabilim Dalı, Program ve Cinsiyet Bazında Dağılımı

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Uzmanlık Programı Adı	Kadın Öğrenci Sayısı	Erkek Öğrenci Sayısı	Toplam
Genel Toplam				

3. 2024-2025 EĞİTİM VE ÖĞRETİM YILI AMAÇ VE HEDEFLERİ

3.1. AMAÇ VE HEDEFLER

İstanbul Okan Üniversitesi Çeviribilim Bölümü, İngilizce-Türkçe, Rusça-Türkçe ve Çince Türkçe dil çiftlerinde mütercim-tercümanlık eğitimi veren; ayrıca ikinci yabancı dil olarak Rusça ve Çince seçeneği sunan Türkiye’deki tek bölümdür. Bu yönüyle, Türkiye’de en geniş dil yelpazesine sahip mütercim-tercümanlık programı olma özelliğini taşır. Bölümün amacı, ülkenin nitelikli mütercim ve tercüman ihtiyacını karşılamaktır.

Çeviri ve kültürlerarası iletişim perspektifiyle hazırlanan dersler, bir yandan çevirinin karmaşık yapısını inceleyen akademik bir temel sağlarken, diğer yandan

öğrencilerin yazılı ve sözlü metinleri farklı diller, kültürler ve uzmanlık alanları arasında dönüştürme becerilerini geliştirmektedir.

Bölümün öne çıkan özelliklerinden biri, tüm sınıflarda uygulanan modüler program anlayışıdır. Bu yaklaşım, çeviri alanlarına bütüncül bir bakış açısıyla tasarlanmış teorik ders seçenekleri sunarken, aynı zamanda uygulamalı derslerle öğrencilere öğrenme esnekliği sağlar.

Günümüz mütercim ve tercümanlarından en az iki yabancı dil ve kültür konusunda yetkinlik göstermeleri beklenmektedir. Bu doğrultuda, bölüm programları öğrencilerin uluslararası standartlarda profesyonel beklentileri karşılayacak ileri düzey bilgi ve becerilere ulaşmalarını hedeflemektedir.

Ayrıca, Puşkin Enstitüsü ve Pekin Dil ve Kültür Üniversitesi gibi saygın kurumlarla yapılan ikili anlaşmalar öğrencilerin uluslararası deneyim kazanmasına katkı sunmaktadır. Bunun yanında, Okan Üniversitesi'nin geniş kapsamlı Erasmus değişim programları, öğrencilere yurtdışında çeşitli etkinliklere ve eğitim fırsatlarına katılma olanağı tanımaktadır.

Bölümümüz psikolojinin tüm temel alt alanlarında (sosyal, klinik, gelişim, deneysel, bilişsel ve endüstri psikolojisi) zorunlu ve seçmeli derslerden oluşan çok yönlü bir lisans programı sunmakta ve her ders o alanda uzmanlaşmış öğretim üyesi tarafından verilmektedir. Programımız Türk Psikoloji Derneği (TPD) ve European Federation of Psychologists' Association'ın (EFPA) önerdiği özellikler temel alınarak oluşturulmuştur.

Amacımız, psikolojide temel kuram ve yöntem bilgisini edinmiş, edindiği donanımı etkin şekilde kullanabilen, mesleki etik hassasiyeti yüksek psikologlar yetiştirmektir. Bu amaç çerçevesinde, öğrencilerimize zengin bir kuramsal alt yapı sağlanmakta, güçlü bir metodoloji eğitimi verilmekte ve çeşitli uygulama olanakları sunulmaktadır. Ayrıca akademik danışmanlık sistemi içerisinde öğrencilerimizin bireysel ihtiyaç ve alt yapıları göz önüne alınmakta ve akademik gelişimleri danışmanları tarafından düzenli olarak değerlendirilmektedir. Bölümümüz 15 yıldır geleneksel olarak düzenlediği Psikoloji Günleri ile öğrencilerin Türkiye psikoloji camiası ile etkileşim içerisinde olmasını, farklı uzman ve akademisyenleri tanımasını, yeni araştırma ve uygulamaları takip edebilmesini de desteklemektedir.

Psikoloji lisans eğitimi temel bir eğitimidir, psikolojinin alt alanlarındaki uygulamalar TPD'nin etik yönetmeliği gereği lisansüstü eğitim gerektirmektedir. Bu gereklilik nedeniyle bölümümüz lisans sonrasında Yüksek Lisans Programlarına da ağırlık vermekte, deneyimli bir akademik kadro ile klinik psikoloji ve gelişim psikolojisi alanlarında yüksek lisans eğitimi sunmaktadır.

3.2. BÖLÜM / PROGRAM AMAÇ VE HEDEFLERİ

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık, 2003-2004 akademik yılında Mütercim-Tercümanlık Bölümü'nün ilk programı olarak kurulmuştur. Bölüm, alanında seçkin ve deneyimli akademik kadrosuyla, iş dünyasının farklı sektörlerinde kariyer yapabilecek nitelikli mütercim ve tercümanlar yetiştirmeyi amaçlamaktadır.

“Küresel ortak dil” olan İngilizce, günümüzde sosyal yaşamdan ticarete, akademiden medyaya kadar birçok alanda en baskın iletişim aracı konumundadır. Bu durum, İngilizceden yapılacak çevirilerin sayısını artırmakta ve yetkin çevirmenlere olan ihtiyacı her geçen gün daha görünür kılmaktadır. Tercüme büroları, ulusal ve uluslararası ölçekli şirketler, medya kuruluşları ve çeşitli sektörler İngilizce bilen profesyonel tercümanlara yoğun talep göstermektedir.

Bölümümüzde öğrenciler, birinci yabancı dil olarak İngilizce üzerine uzmanlaşmanın yanı sıra, ikinci yabancı dil olarak Almanca, Rusça veya Çince öğrenme imkânına sahiptir. Ayrıca öğrencilerimiz, kapsamlı Erasmus değişim programları sayesinde uluslararası deneyim kazanma fırsatını yakalamaktadır.

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü öğrencileri, eğitim süreçlerinde çeviri şirketleri, turizm işletmeleri, ithalat-ihracat firmaları, ticaret odaları, televizyon kanalları, altyazı ve dublaj şirketleri, gazeteler ve dergiler gibi çeşitli kurumlarda staj yaparak mesleki yaşamlarına hazırlanmaktadır.

Rusça Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı

Rusça Mütercim ve Tercümanlık Bölümü, 2004-2005 akademik yılında Mütercim-Tercümanlık Bölümü bünyesinde, Türkiye’de bir ilk olarak kurulmuştur. Bölüm, Rus ve Türk kökenli öğretim üyelerinden oluşan güçlü akademik kadrosuyla, farklı araştırma ve uygulama alanlarında uzmanlaşmış eğitim imkânı sunmaktadır.

Bölümün temel amacı; turizmden inşaat sektörüne, petrol ithalatından tekstil ihracatına kadar birçok alanda ihtiyaç duyulan profesyonel mütercim ve tercümanları yetiştirmektir. Özellikle Bağımsız Devletler Topluluğu ve Avrasya ülkeleriyle artan ticari ve kültürel ilişkiler, Rusça bilgisini günümüzde kaçınılmaz bir ihtiyaç haline getirmiştir.

Öğrencilerimiz, Rusça eğitiminin yanı sıra ikinci veya üçüncü yabancı dil olarak İngilizce, Almanca veya Çince öğrenme fırsatına sahiptir. Tek bir yabancı dilin yeterli olmadığı günümüz koşullarında, öğrencilerimizin çok dilli donanım kazanması onların kariyerlerinde önemli bir avantaj sağlamaktadır. Ayrıca, bilişim teknolojileri, çeviri ve bellek yazılımları üzerine verilen dersler, mezunlarımızın iş hayatına güçlü bir altyapıyla başlamasına katkı sunmaktadır.

Bölümümüz, Rusya Federasyonu ile eğitim ve kültür alanında iş birliklerini aktif olarak sürdürmektedir. Bu kapsamda Moskova Devlet Üniversitesi, Moskova Devlet Dil Üniversitesi ve Puşkin Devlet Rus Dili Enstitüsü gibi saygın kurumlarla imzalanan protokoller doğrultusunda öğrenci değişim programları yürütülmektedir. Öğrencilerimiz, bu üniversitelerde düzenlenen bir dönemlik yaz kurslarına katılarak Rusça dil becerilerini yerinde geliştirme ve Rus kültürünü yakından tanıma imkânına sahiptir.

Çince Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı

Çince Mütercim ve Tercümanlık Bölümü, öğrencilerini yalnızca dil becerileri açısından değil, aynı zamanda kültürel bilgi bakımından da derinlemesine yetiştirerek uluslararası çeviri ve mütercimlik alanında nitelikli uzmanlar kazandırmayı amaçlamaktadır. Bölümün temel hedefi, öğrencilerin Çin'in ekonomik ve kültürel dinamiklerine dair kapsamlı bir anlayış geliştirmelerini ve bu bilgiyi etkili bir şekilde uygulama becerisine sahip olmalarını sağlamaktır.

Program, öğrencilere Çince dilinde ileri düzey yetkinlik kazandırmanın yanı sıra, Çin kültürünü ve iş dünyasını yakından tanıma imkânı sunar. Teorik dersler uygulamalı çalışmalarla desteklenerek, çeviri ve mütercimlik alanında profesyonel becerilerin geliştirilmesi ve uluslararası düzeyde rekabet avantajı elde edilmesi hedeflenmektedir.

Öğrencilerimiz yalnızca dil becerileriyle değil, aynı zamanda kültürel farkındalık, eleştirel düşünme ve problem çözme yetkinlikleri ile donatılır. Böylece

uluslararası iş dünyasında ve kültürlerarası iletişimde yüksek standartlarda hizmet verebilecek profesyoneller olarak yetiştirilirler. Bu süreçte etik sorumluluklar ve profesyonel standartlar doğrultusunda nitelikli bireyler kazandırmak bölümün öncelikli amacıdır.

Mezunlarımız, güncel siyasi ve ekonomik gelişmeler ışığında öne çıkan Çin pazarıyla ilişkilerin geliştirilmesi için çeşitli kurum ve şirketlerde iletişim uzmanı olarak görev alabilir. Ayrıca farklı kültürler arasında ortaya çıkabilecek iletişim sorunlarına yönelik danışmanlık hizmeti sunabilirler.

Kariyer olanakları oldukça geniştir. Mezunlarımız; özel sektör kurumlarında, turizm alanında, uluslararası işletmelerde, dış ilişkiler ve iletişim birimlerinde görev alabilir; serbest piyasada, devlet kurumlarında, bakanlıklarda, hukuk ve ekonomi alanlarında çalışma imkanı bulabilir. Ayrıca tercüme bürolarında tam zamanlı veya serbest mütercim-tercüman olarak çalışabilecekleri gibi, Çince öğretmeni olarak da kariyerlerine yön verebilirler.

Psikoloji Bölümü

Eğitim yaklaşımımız; psikolojinin kuramsal temelleri ve bilimsel araştırma yöntemlerine hâkim, bu bilgi birikimini farklı alanlarda etkin biçimde uygulayabilen, mesleki etik ilkeleri içselleştirmiş yetkin psikologlar yetiştirmeyi hedeflemektedir. Bu doğrultuda öğrencilerimize güçlü bir teorik altyapı, kapsamlı metodoloji eğitimi ve çeşitli uygulama fırsatları sağlanmaktadır. Akademik danışmanlık sistemi sayesinde her öğrencinin bireysel ihtiyaçları ve altyapısı göz önünde bulundurularak, akademik gelişimleri düzenli olarak takip edilmektedir.

Psikoloji lisans eğitimi mesleğin temelini oluştururken, TPD etik yönetmeliği gereği alt alanlardaki profesyonel uygulamalar lisansüstü eğitim gerektirmektedir. Bu nedenle bölümümüz, lisans sonrasında klinik psikoloji ve gelişim psikolojisi alanlarında yüksek lisans programları ile öğrencilerimizin akademik ve mesleki gelişimlerini sürdürmelerine olanak sağlamaktadır.

4. 2024-2025 EĞİTİM VE ÖĞRETİM YILI AKADEMİK ÇALIŞMALARI

4.1. EĞİTİM VE ÖĞRETİM

4.1.1. Eğitim Planı Bilgileri (Akademik Birimin web sayfasında yer alan 2024-2025 Eğitim Planı için link konulabilir.)

Çince Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Ders Planı:

<https://www.okan.edu.tr/insanvetoplum/sayfa/1560/ders-plani-3>

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Ders Planı:

<https://www.okan.edu.tr/insanvetoplum/sayfa/1561/ders-plani-4>

Rusça Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Ders Planı:

<https://www.okan.edu.tr/insanvetoplum/sayfa/1562/ders-plani-5>

Psikoloji (%30 İngilizce) Programı Ders Planı:

<https://www.okan.edu.tr/insanvetoplum/sayfa/2721/ders-plani-7/>

Psikoloji (%100 İngilizce) Programı Ders Planı:

<https://www.okan.edu.tr/en/insanvetoplum/page/8313/course-plan/>

Psikoloji (%100 Türkçe) Programı Ders Planı:

<https://www.okan.edu.tr/en/insanvetoplum/page/8313/ders-plani/>

4.1.2. Öğretim Elemanlarının Ders Yükleri

Tablo 4.1.2.1: Öğretim Elemanlarının Kendi Akademik Birimindeki Ders Yüğü Bilgileri

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü / Uzmanlık* Programı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Dersin Dönemi, Kodu, Adı			Haftalık Ders Saati		
				Güz / Bahar / Yıllık	Kodu	Adı	T	U	K
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	CHZ111	Basic Chinese I	2	2	3

Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	CHZ007	Yazma I	0	0	0
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	MUTC203	Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	MUTC229	Çeviri Amaçlı Dil Edinici	2	2	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	MUTC317	Ardıl Çeviri I	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	MUTC375	Öğrenci Grup Projesi I	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Güz	MUTC495	Çeviri ve Uyarlama	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Bahar	CHZ112	Basic Chinese II	2	2	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Bahar	MUTC216	Not Alma Teknikleri	2	2	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Bahar	MUTC266	Sözcük Bilgisi	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Bahar	MUTC316	Görüşme Çevirmenliği I	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Bahar	MUTC496	Kültür Çalışmaları II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							29	8	33
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBaş ERYILMAZ	Güz	CHZ001	Kapsamlı Çince	0	0	0
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBaş ERYILMAZ	Güz	CHZ003.1	Dinleme I	0	0	0
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBaş ERYILMAZ	Güz	CHZ003.2	Dinleme I	0	0	0
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBaş ERYILMAZ	Güz	CHZ005	Okuma I	0	0	0
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBaş ERYILMAZ	Güz	CHZ007.01	Yazma I	0	0	0
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBaş ERYILMAZ	Güz	MUTC347	Dilbilim Kavramları	3	0	3

Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Güz	MUTC381	Özel Alan Çevirisi I: Uluslararası Ticaret	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Güz	MUTC495	Çeviri ve Uyarlama	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Bahar	CHN112	Basic Chinese II	2	2	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Bahar	MUTC216	Not Alma Teknikleri	2	2	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Bahar	MUTC266	Sözcük Bilgisi	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Bahar	MUTC316	Göleşme Çevirmelięi I	3	0	3
Çeviribilim	Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	Bahar	MUTC496	Kültür Çalışmaları II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							22	4	24
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	MTAR483	Geçmişte Çeviri Ve Çevirmenlik	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	MUTC485	Geçmişte Çeviri ve Çevirmenlik	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	MUTI485	Geçmişte Çeviri Ve Çevirmenlik	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	MUTR483	Geçmişte Çeviri Ve Çevirmenlik	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	MUTI381	Özel Alan Çevirisi I: Uluslararası Ticaret	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	MUTI229	Çeviri Amaçlı Dil Edinici	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Güz	PSY261	English for Psychology I	3	0	3

Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Bahar	MUTR308	Çeviribilime Giriş	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Bahar	MUTİ308	Çeviribilime Giriş	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Bahar	MUTC308	Çeviribilime Giriş	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	Bahar	PSY266	English for Psychology II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							33	0	33
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTC347	Dilbilim Kavramları	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTİ203	Çeviri Amaçlı Metin Çözümleme	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTİ247	Dilbilimin Temel Kavramları	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTİ375.01	Öğrenci Grup Projesi I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTİ375.02	Öğrenci Grup Projesi I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTİ437	Edebiyat Çevirisi I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTİ495	Çeviri ve Uyarlama	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Güz	MUTR347	Dilbilim Kavramları	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Bahar	MUTİ106	Çeviriye Giriş	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Bahar	MUTİ262	Teknik Çeviri	3	0	3

Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Bahar	MUTİ378	Öğrenci Grup Projesi II	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Bahar	MUTİ438	Edebiyat Çevirisi II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							36	0	36
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN	Güz	MUTİ317	Ardıl Çeviri I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN	Güz	MUTİ419	Ardıl Çeviri II	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN	Güz	MUTİ441	Eş Zamanlı Çeviri I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN	Bahar	MUTİ318	Görüşme Çevirmenliği I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN	Bahar	MUTİ422	Elektronik Medyada Sözlü Çeviri	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN	Bahar	MUTİ442	Eşzamanlı Çeviri II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							18	0	18
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Güz	ALM105.01	Almanca I	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Güz	ALM105.02	Almanca I	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Güz	ALM205	Almanca III	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Güz	ALM301	Almanca V	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Güz	ALM401	Almanca VII	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Güz	GER111	Basic German I	2	2	3

Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	ALM106.01	Almanca II	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	ALM106.02	Almanca II	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	ALM206	Almanca IV	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	ALM302	Almanca VI	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	ALM402	Almanca VIII	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	GER112.01	Basic German II	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Bahar	GER112.02	Basic German II	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Yaz	ALM205	Almanca III	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	Yaz	ALM206	Almanca IV	2	2	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							30	30	45
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Güz	ING107	İngilizce I	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Güz	ING207	İngilizce III	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Güz	ING403	İngilizce VII	2	2	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Güz	MUT1123	Yazılı Anlatım I	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	ING108	İngilizce II	2	2	3

Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	MUTC406	Seminer	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	MUTI406	Seminer	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	MUTR406	Seminer	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	MUTI126	Metin İncelemeleri	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	MUTI252	Karşılaştırmalı Dilbilim Analizi	3	0	3
Çeviribilim	İngilizce Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	Bahar	MUTI378	Öğrenci Grup Projesi II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							29	8	33
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Güz	MUTR203	Çeviri Amaçlı Metin Çözümleme	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Güz	MUTR229	Çeviri Amaçlı Dil Edinci	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Güz	MUTR261	Rusça Metin Türleri	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Güz	MUTR381	Özel Alan Çevirisi I: Uluslararası Ticaret	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Güz	MUTR497	Kültür Çalışmaları I	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahar	MUTR106	Çeviriye Giriş	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahar	MUTR262	Teknik Çeviri	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahar	MUTR264	Rusça Metin Çalışmaları	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahar	MUTR382	Özel Alan Çevirisi II: Uluslararası Ticaret	3	0	3

Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahar	MUTR438	Edebiyat Çevirisi II	3	0	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahar	RUS302	Rusça VI	2	2	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							31	4	33
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Güz	MUTR125	Yazılı Anlatım I	2	4	4
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Güz	RHZ001	Rusça Dilbilgisi	0	0	0
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Güz	RHZ005	Konuşma I	0	0	0
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Bahar	MUTR126	Yazılı Anlatım II	2	4	4
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Bahar	RHZ002	Rusça Dilbilgisi II	0	0	0
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Bahar	RHZ008	Okuma II	0	0	0
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							4	8	8
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	Bahar	MUTR114	Sözlü Anlatım II	2	2	2
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	Bahar	RHZ004	Dinleme II	0	0	0
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	Bahar	RHZ006	Konuşma II	0	0	0
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	Bahar	RHZ010	Yazma II	0	0	0
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							2	2	2
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Güz	RUS105	Rusça I	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Güz	RUS111.01	Basic Russian I	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Güz	RUS111.02	Basic Russian I	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Güz	RUS301	Rusça V	2	2	3

Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Güz	RUS401	Rusça VII	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Bahar	RUS106	Rusça II	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Bahar	RUS206	Rusça IV	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Bahar	RUS402	Rusça VII	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Bahar	RUS112.01	Basic Russian II	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Bahar	RUS112.02	Basic Russian II	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Yaz	RUS106	Rusça II	2	2	3
Çeviribilim	Rusça Mütercim Tercümanlık	Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Yaz	RUS111	Basic Russian I	2	2	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							24	24	36
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Güz	PSI321	Kişilerarası İlişkiler	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Güz	PSI437	Psikopatoloji de Seçme Konular	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Güz	PSY201	Research Methods in Psychology I	2	2	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (Psikoloji)	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Güz	PSY309	Stress	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bahar	PSI346.01	Psikopatoloji	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bahar	PSI346.02	Psikopatoloji	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bahar	PSY103	Psychology I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bahar	PSY103	Psychology I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bahar	PSY202	Research Methods in Psychology II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Bahar	PSY346	Psychopathology	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							29	2	30

Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	Güz	PSI313	Fizyolojik Psikoloji	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	Güz	PSY313	Physiological Psychology	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	Bahar	PSI212	Bilişsel Psikoloji	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	Bahar	PSY212	Cognitive Psychology	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							12	0	12
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Güz	PSI213	Öğrenme Psikolojisi	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Güz	PSI333	Ergenlik	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Güz	PSI433	Atipik Çocuk Psikolojisi I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Güz	PSY213	Psychology of Learning	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Güz	PSY333	Adolescence	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Güz	PSY433	Atypical Child Psychology I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Bahar	PSI222	Sosyal Psikoloji II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Bahar	PSI434	Atipik Çocuk Psikolojisi II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Bahar	PSI446	Çocuk Psikopatolojisi inde Güncel Yaklaşımlar	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Bahar	PSY402	Forensic Psychology II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Bahar	PSY434	Atypical Child Psychology II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Bahar	PSY446	Current Approaches in Child Psychopathology	3	0	3

Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Yaz	PSI322	İletişim	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Yaz	PSY221	Social Psychology	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Yaz	PSY322	Communication	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							45	0	45
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Ece TUNCAY SENLET	Güz	PSI343	Kişilik Kuramları I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ece TUNCAY SENLET	Güz	PSY343	Personality Theories-I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ece TUNCAY SENLET	Bahar	PSY326	Gender II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Ece TUNCAY SENLET	Bahar	PSY410	Health Psychology	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							12	0	12
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Güz	PSI405	Psikolojide Etik İlkeler	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Güz	PSY405	Ethical Principles in Psychology	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Bahar	PSI436	Görüşme Teknikleri - II	2	2	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Bahar	PSI448	Psikoterapi Teknikleri II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							11	2	12
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Güz	PSI203	Çağdaş Psikolojisinin Kökenleri	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Güz	PSI221	Sosyal Psikoloji I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Güz	PSY221	Social Psychology	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Güz	PSY321	Interpersonal Relationships I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Güz	PSY455	Readings in Psychology I	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							15	0	15

Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Güz	PSI103	Psikolojiye Giriş I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Güz	PSI231	Gelişim Psikolojisi I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Güz	PSY107	Introduction to Psychology-I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Güz	PSY231	Developmental Psychology - I	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Bahar	PSI104	Psikolojiye Giriş II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Bahar	PSI232	Gelişim Psikolojisi II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Bahar	PSY107	Introduction to Psychology-II	3	0	3
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Bahar	PSY232	Developmental Psychology - II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							24	0	24
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Güz	SOS103	Sosyoloji	3	0	3
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Güz	UYG101	Uygarlık Tarihi I	3	0	3
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Bahar	UYG102	Uygarlık Tarihi II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							9	0	9
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Güz	SOC103	Sociology	3	0	3
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Güz	SOC353	Multiculturalism	3	0	3
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Bahar	PSY330	Cross Cultural Psychology II	3	0	3
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Bahar	SOS351	Çokkültürlülük ve Toplum	3	0	3
Sosyoloji Bölümü	Sosyoloji	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Yaz	PSY329	Cross Cultural Psychology I	3	0	3
Lisans / Ön Lisans Haftalık Ders Saati Toplamı							15	0	15

Tablo 4.1.2.2: Öğretim Elemanlarının Diğer Akademik Birimlerdeki Ders Yüğü Bilgileri

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Ders Verilen Akademik Birim Adı	Ders Verilen Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Program Adı	Dersin Dönemi, Kodu, Adı			Haftalık Ders Saati		
				Güz / Bahar / Yıllık	Kodu	Adı	T	U	K
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞ LU	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Güz	ÇEV501	Çeviribilim e Giriş	3	0	3
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞ LU	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Güz	ÇEV571	Tez	0	0	0
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞ LU	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Bahar	ÇEV506	Çeviribilim de Araştırma Yöntemleri	3	0	3
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞ LU	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Bahar	ÇEV522	Dünya Çeviri Tarihi Üzerine Söylemler	3	0	3
Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞ LU	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Bahar	ÇEV571	Tez	0	0	0
Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							9	0	9
Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Güz	ÇEV511	Çeviri Amaçlı Metin Çözümleme	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Çeviribilim YL (Tezli)	Bahar	ÇEV522	Dünya Çeviri Tarihi Üzerine Söylemler	3	0	3
Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6
Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Eğitim Fakültesi	İngilizce Öğretmenliği	Güz	ERUS101	Russian I	2	0	2

Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Eğitim Fakültesi	İngilizce Öğretmenliği	Bahar	ERUS102	Russian II	2	0	2
Öğr. Gör.	Zeynep BAKAL	Eğitim Fakültesi	İngilizce Öğretmenliği	Yaz	ERUS102	Russian II	2	0	2
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Sağlık Bilimleri Fakültesi	Diş Hekimliği	Güz	DENT101	Behavioral Sciences	1	0	1
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Sağlık Bilimleri Fakültesi	Diş Hekimliği	Güz	DHF101	Davranış Bilimleri	1	0	1
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSİ599	Uzmanlık Tezi	0	0	0
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK501	Klinik Görüşme Becerileri ve Semiyoloji	4	0	4
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK565 .05	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK565 .06	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK565 .09	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK565 .10	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6

Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK565 .11	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Uygulamalı Psikoloji (DR)	Güz	PSİ799	Doktora Tezi	0	0	0
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Uygulamalı Psikoloji (DR)	Güz	UPSK606	İleri Bilişsel Davranışçı Tedavi I	5	0	5
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Sağlık Bilimleri Fakültesi	Beslenme ve Diyetetik	Bahar	PSI 101.01	Psikolojiye Giriş	3	0	3
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Sağlık Bilimleri Fakültesi	Beslenme ve Diyetetik	Bahar	PSI 101.02	Psikolojiye Giriş	3	0	3
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Eğitim Fakültesi	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Bahar	RPDP302	Davranış Bozuklukları II	2	0	2
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Sağlık Bilimleri Fakültesi	Fizyoterapi ve Rehabilitasyon (İngilizce)	Bahar	PTR107	Basic Concepts of Psychology	2	0	2
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSİ599	Uzmanlık Tezi	0	0	0
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK501	Klinik Görüşme Becerileri ve Semiyoloji	4	0	4
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK565 .05	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK565 .06	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6

Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK565 .09	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK565 .11	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK565 .13	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Uygulamalı Psikoloji (DR)	Bahar	PSİ799	Doktora Tezi	0	0	0
Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Uygulamalı Psikoloji (DR)	Güz	SBE-690	Yeterlik Sınavı (Yazılı)	0	0	0
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							85	0	85
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Eğitim Bilimleri Bölümü	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Güz	RPDP232	Öğrenme Psikolojisi	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Eğitim Bilimleri Bölümü	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Güz	RPDP242	Gelişim Psikolojisi II	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Eğitim Bilimleri Bölümü	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Bahar	RPDP261	Çocuk ve Ergenlerle Psikolojik Danışma	2	0	2
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6
Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Eğitim Fakültesi	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Güz	EGTP121	Kültürel Antropoloji	2	0	2

Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Eğitim Bilimleri Bölümü	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Güz	RPDP442	Meslek Etiği ve Yasal Konular	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Psikoloji Bölümü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Güz	KPSK565	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Psikoloji Bölümü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK583	Şema Terapi	6	0	6
Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Eğitim Bilimleri Bölümü	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Bahar	RPDP406	Bireyle Psikolojik Danışma Uygulaması II	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Psikoloji Bölümü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK565	Psikodinamik Psikoterapi Uygulama ve Süpervizyonu	6	0	6
Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	Psikoloji Bölümü	Klinik Psikoloji YL (Tezli)	Bahar	KPSK583	Şema Terapi	6	0	6
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							28	0	28
Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Eğitim Fakültesi	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Güz	RPDP222	Sosyal Psikoloji	2	0	2
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Eğitim Fakültesi	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Programı	Güz	RPDP113	Psikolojiye Giriş	2	0	2
Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık Bölümü	Rehberlik ve Psikolojik Danışmanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Yaz	EGTP403	Okullarda Rehberlik	2	0	2
Psikoloji Bölümü	Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	Yaz	PSY151	Statistics in Behavioral Sciences I	3	0	3

Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							7	0	7
Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Güz	SOS501	Klasik Sosyoloji Kuramları	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Güz	SOS503	Çağdaş Sosyoloji Kuramları	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Güz	EGTP121	Kültürel Antropoloji	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	Cem ZAFER	Uygulamalı Bilimler Fakültesi	Yeni Medya ve İletişim	Güz	YMI105	Sosyolojiye Giriş	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							11	0	11
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Güz	SOS505	Sosyal Antropoloji de Yeni Yaklaşımlar	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Güz	SOS507	Sosyolojide Araştırma Yöntemleri	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Güz	SOS517	Toplumsal Cinsiyet Çalışmaları	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	Mimarlık (İngilizce)	Güz	ARCD121	Humanities and Social Sciences I	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	Görsel İletişim Tasarımı	Güz	GIT439	Sanat Sosyolojisi	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı (İngilizce)	Güz	IAED161	Humanities and Social Sciences I	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı	Güz	İÇT161	İnsan ve Toplum Bilimleri I	2	0	2

Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	Mimarlık	Güz	MİMB12 1	İnsan ve Toplum Bilimleri I	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Bahar	SOS502	Kültür Kuramları	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Bahar	SOS516	Türkiye’de Güncel ve Sosyal ve Politik Konular	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Lisansüstü Eğitim Enstitüsü	Toplumsal ve Kültürel Çalışmalar YL (Tezli)	Bahar	SOS542	Göç, Kimlik ve Kültür	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	Mimarlık (İngilizce)	Bahar	ARCD12 2	Humanities and Social Sciences II	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı (İngilizce)	Bahar	IAED162	Humanities and Social Sciences II	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	İç Mimarlık ve Çevre Tasarımı	Bahar	İÇT162	İnsan ve Toplum Bilimleri II	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Sanat, Tasarım ve Mimarlık Fakültesi	Mimarlık	Bahar	MİMB12 2	İnsan ve Toplum Bilimleri II	2	0	2
Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Konservatu ar	Müzik	Bahar	MSC458	Toplum ve Kültür	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							38	0	38

Tablo 4.1.2.3: Öğretim Elemanlarının Diğer Kurumlardaki Ders Yüğü Bilgileri

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Ders Verilen Kurum / Akademik Birim Adı	Ders Verilen Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Program Adı	Dersin Dönemi, Kodu, Adı			Haftalık Ders Saati		
				Güz / Bahar / Yıllık	Kodu	Adı	T	U	K
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	İstanbul Rumeli Üniversitesi	Klinik Psikoloji	Güz	PBH120	Klinik Psikolojiye Giriş	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	İstanbul Rumeli Üniversitesi	Klinik Psikoloji	Güz	PBH130	Psikopatolojiye Giriş	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	İstanbul Rumeli Üniversitesi	Klinik Psikoloji	Güz	PYL124	Farklı Gelişen Çocuklar ve Eğitim	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	İstanbul Rumeli Üniversitesi	Klinik Psikoloji	Bahar	PYL124	Farklı Gelişen Çocuklar ve Eğitimi	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	İstanbul Rumeli Üniversitesi	Klinik Psikoloji	Bahar	PBH130	Psikopatolojiye Giriş	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							15	0	15
Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahçeşehir Üniversitesi	Genel Eğitim Programı	Güz	GEP0443	Circassian I – Çerkezce I	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Bahçeşehir Üniversitesi	Genel Eğitim Programı	Bahar	GEP0443	Circassian I – Çerkezce I	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6
Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	İstanbul Bilgi Üniversitesi	Psikoloji Bölümü	Güz	OPSY511	Cognitions in Organizations	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Yeditepe Üniversitesi	Psikoloji Bölümü	Güz	PSY101.04	Psikolojiye Giriş I	3	0	3
Dr. Öğr. Üyesi	Serin İŞİAÇIK	Yeditepe Üniversitesi	Psikoloji Bölümü	Güz	PSY101.05	Psikolojiye Giriş I	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							9	0	9

Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Piri Reis Üniversitesi	Denizcilik İşletmeleri Yönetimi Bölümü	Güz	CHN101	Temel Çince I	3	0	3
Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI	Piri Reis Üniversitesi	İşletme Yönetimi Bölümü	Güz	CHN201	İşletmeler için Temel Çince	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6
Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAS ERYILMAZ	İstanbul Üniversitesi	Yabancı Diller Bölümü	Güz	ÇDED500 2	Türkçe-Çince Çeviri	2	0	2
Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAS ERYILMAZ	İstanbul Üniversitesi	Yabancı Diller Bölümü	Güz	-	Çince Hazırlık	0	0	5
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							2	0	7
Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Yeditepe Üniversitesi	Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü	Güz	AFRF202	Rusça IV	2	2	3
Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Yeditepe Üniversitesi	Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü	Güz	AFRF302	Rusça VI	2	2	3
Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Yeditepe Üniversitesi	Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü	Bahar	AFRF202	Rusça IV	2	2	3
Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	Yeditepe Üniversitesi	Rus Dili ve Edebiyatı Bölümü	Bahar	AFRF302	Rusça VI	2	2	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							8	8	12

4.1.3. Diğer Kurumlardan Görevlendirilen Öğretim Elemanları

Tablo 4.1.3: Diğer Kurumlardan Görevlendirilen Öğretim Elemanları (DSÜ) ve Ders Yüğü Bilgileri

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Görev Yaptığı Kurum	Ders Verilen Akademik Birim / Program	Dersin Dönemi, Kodu, Adı			Haftalık Ders Saati		
				Güz / Bahar / Yıllık	Kodu	Adı	T	U	K
Öğr. Gör.	Muazzez Işıl ESENDİR	-	Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Güz	MUTI109	Türkçe Metin Üretme	3	0	3

Öğr. Gör.	Muazzez Işıl ESENDİR	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSY361	Presentation Techniques in Psychology	3	0	3
Öğr. Gör.	Muazzez Işıl ESENDİR	-	Çeviribilim Bölümü / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTC21 6	Not Alma Teknikleri	2	2	3
Öğr. Gör.	Muazzez Işıl ESENDİR	-	Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTI218	Not Alma Teknikleri	3	0	3
Öğr. Gör.	Muazzez Işıl ESENDİR	-	Çeviribilim Bölümü / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTI466	Medya Çevirisi	3	0	3
Öğr. Gör.	Muazzez Işıl ESENDİR	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTR21 6	Not Alma Teknikleri	2	2	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							16	4	18
Öğr. Gör.	Nergis ÇAĞLAYAN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	MUTR24 5	Rus Edebiyatı I	3	0	3
Öğr. Gör.	Nergis ÇAĞLAYAN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	MUTR31 7	Ardıl Çeviri I	3	0	3
Öğr. Gör.	Nergis ÇAĞLAYAN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTR24 6	Rus Edebiyatı II	3	0	3
Öğr. Gör.	Nergis ÇAĞLAYAN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTR31 6	Görüşme Çevirmenliği i	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							12	0	12
Öğr. Gör.	Samet YERKÖY	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça	Güz	MUTR26 1	Rusça Metin Türleri	3	0	3

			Mütercim ve Tercümanlık						
Öğr. Gör.	Samet YERKÖY	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	MUTR497	Kültür Çalışmaları I	3	0	3
Öğr. Gör.	Samet YERKÖY	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTR194	Kaynak Erek ve Kültür Karşılaştırmaları	3	0	3
Öğr. Gör.	Samet YERKÖY	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTR466	Medya Çevirisi	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							12	0	12
Öğr. Gör.	Simge YALIN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	CHZ005.01	Okuma I	0	0	0
Öğr. Gör.	Simge YALIN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	CHZ005.02	Okuma I	0	0	0
Öğr. Gör.	Simge YALIN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	CHZ006.01	Okuma II	0	0	0
Öğr. Gör.	Simge YALIN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	CHZ006.02	Okuma II	0	0	0
Öğr. Gör.	Simge YALIN	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	CHZ010	Konuşma II	0	0	0
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							0	0	0
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	MUTR113	Sözlü Anlatım I	2	2	3

Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	RHZ003	Dinleme I	0	0	0
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	RHZ007	Okuma I	0	0	0
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Güz	RHZ009	Yazma I	0	0	0
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	MUTR11 4	Sözlü Anlatım II	2	2	3
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	RHZ004	Dinleme II	0	0	0
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	RHZ006	Konuşma II	0	0	0
Öğr. Gör.	Volha UMARAVA YILMAZ	-	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar	RHZ010	Yazma II	0	0	0
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							4	4	6
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI151	Davranış Bilimlerinde İstatistik I	3	0	3
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSY151	Statistics in Behavioral Sciences I	3	0	3
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI 152	Davranış Bilimlerinde İstatistik II	3	0	3
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI252.01	Psikolojide İstatistik	3	0	3

						Uygulamala rı			
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI252.02	Psikolojide İstatistik Uygulamala rı	3	0	3
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSY152	Statistics in Behavioral Sciences II	3	0	3
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSY252.0 1	Statistical Application s in Psychology	3	0	3
Öğr. Gör.	Cengiz BEŞOĞUL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSY252.0 2	Statistical Application s in Psychology	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							24	0	24
Öğr. Gör.	Didem ÇENGEL	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI201	Araştırma Teknikleri I	2	2	3
Öğr. Gör.	Didem ÇENGEL	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI325	Toplumsal Cinsiyet I	3	0	3
Öğr. Gör.	Didem ÇENGEL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI202	Araştırma Teknikleri II	2	2	3
Öğr. Gör.	Didem ÇENGEL	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI306	Bağımsız Çalışma	2	2	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							9	6	12
Öğr. Gör.	Elif Nazlı AKBAŞ	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI303	Alan Çalışması I	2	2	3
Öğr. Gör.	Elif Nazlı AKBAŞ	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI401	Adli Psikoloji I	3	0	3
Öğr. Gör.	Elif Nazlı AKBAŞ	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI304	Alan Çalışması II	3	0	3
Öğr. Gör.	Elif Nazlı AKBAŞ	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI402	Adli Psikoloji II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							11	2	12
Öğr. Gör.	Erdem TEZBAŞARA N	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	FEL102	Felsefe	3	0	3
Öğr. Gör.	Erdem TEZBAŞARA N	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PHIL102	Philosophy	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6

Öğr. Gör.	Gonca KÜÇÜKTETİK	Pegasus Hava Yolları	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI356	Endüstri Psikolojisi	3	0	3
Öğr. Gör.	Gonca KÜÇÜKTETİK	Pegasus Hava Yolları	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSY360	Industrial Psychology	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							6	0	6
Öğr. Gör.	Tülay AYDIN TÜRKMEN	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI323	Aileye Yönelik Yaklaşımlar	3	0	3
Öğr. Gör.	Tülay AYDIN TÜRKMEN	-	Psikoloji Bölümü	Güz	PSI443	Psikolojik Testler	3	0	3
Öğr. Gör.	Tülay AYDIN TÜRKMEN	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI454	Danışmanlık Psikolojisi II	3	0	3
Öğr. Gör.	Tülay AYDIN TÜRKMEN	-	Psikoloji Bölümü	Bahar	PSI444	Psikolojik Testler II	3	0	3
Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Haftalık Ders Saati Toplamı							12	0	12

4.1.4. Eğiticilerin Eğitimi Programına Katılan Öğretim Elemanı Bilgileri

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı
Psikoloji	Araştırma Görevlisi	Didem Kaya Demir
Psikoloji	Araştırma Görevlisi	Fatih Yurdalan

4.1.5. Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Giden / Gelen Öğretim Elemanı Bilgileri

Tablo 4.1.5.1: Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Giden Öğretim Elemanı Bilgileri

Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Giden Öğretim Elemanı Yoktur.

Tablo 4.1.5.2: Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Gelen Öğretim Elemanı Bilgileri

Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Öğretim Elemanının Geldiği Ülke	Öğretim Elemanının Kurumu / Akademik Birimi	Geldiği Bölüm / Anabilim Dalı	Dönem Güz / Bahar
Ph.D.	Olga Chadaeva	Çekya	Department of Slavonic Studies, Palacký University in Olomouc	Çeviribilim / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Bahar
Gelen Öğretim Elemanı Toplam Sayısı					1

4.1.6. Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Giden / Gelen Öğrenci Bilgileri

Tablo 4.1.6.1: Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Giden Öğrenci Sayıları

Giden Öğrenci Adı Soyadı	Öğrencinin Kayıtlı Olduğu Lisans / Ön Lisans Programı Adı ve Sınıfı	Öğrencinin Kayıtlı Olduğu Lisansüstü Programı Adı	Öğrencinin Gittiği Ülke	Gidilen Kurum / Akademik Birim	Gidilen Program	Giden Öğrenci Sayısı	Dönem Güz / Bahar
Arina Asya AGUN	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim Tercümanlık	-	Moskova	Moskova Devlet Dilbilim Üniversitesi	Çeviribilim Bölümü	1	Bahar
Eylül Melina Demirel	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim Tercümanlık	-	Moskova	Moskova Devlet Dilbilim Üniversitesi	Çeviribilim Bölümü	1	Bahar
Gulzada Artykova	Çeviribilim Bölümü / Rusça Mütercim Tercümanlık	-	Moskova	Moskova Devlet Dilbilim Üniversitesi	Çeviribilim Bölümü	1	Bahar
İrem Sonkur	Psikoloji Bölümü	-	İtalya	Sapienza Üniversitesi	Psikoloji Bölümü	1	Bahar
Giden Öğrenci Toplam Sayısı							4

Tablo 4.1.6.2: Değişim Programı (Erasmus) Kapsamında Gelen Öğrenci Sayıları

Gelen Öğrenci Adı Soyadı	Öğrencinin Kayıtlı Olduğu Lisans / Ön Lisans Programı Adı ve Sınıfı	Öğrencinin Kayıtlı Olduğu Lisansüstü Programı Adı	Öğrencinin Geldiği Ülke	Öğrencinin Geldiği Kurum / Akademik Birim	Gelen Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Program Adı	Gelen Öğrenci Sayısı	Dönem Güz / Bahar
Adrianna Weronika Kalinowska	Psikoloji (İngilizce) /4. Sınıf	-	Polonya	Cardinal Stefan Wyszynski University in Warsaw	Psikoloji Bölümü	1	Güz
Ruknat Akhmedilova	Rusça Mütercim Tercümanlık /4. Sınıf	-	Rusya	Moscow State Linguistic University	Çeviribilim Bölümü	1	Güz
Selen Başaran	Psikoloji (Türkçe) /4. Sınıf	-	Türkiye	Sapienza University of Rome	Psikoloji Bölümü	1	Güz
Gelen Öğrenci Toplam Sayısı							3

4.1.7. Öğretim Elemanlarının Lisans / Ön Lisans / Lisansüstü Öğrencileri Akademik Danışmanlık Sayıları

Tablo 4.1.7.1: Öğretim Elemanlarının Lisans / Ön Lisans Öğrencileri Akademik Danışmanlık Sayıları

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Lisans / Ön Lisans Öğrenci Sayısı
Çeviribilim / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI TARKAN	22
	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAŞ ERYILMAZ	84
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			106
Çeviribilim / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR	118
	Öğr. Gör.	Hikmet KARATAŞ	43
	Öğr. Gör.	Muzaffer ERTÜRK	61
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			222
	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	33

Çeviribilim / Rusça Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Nigar ÇOBANOĞLU	16
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			49
Psikoloji	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	70
	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	117
	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	2
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			189
Psikoloji (%30 İngilizce)	Prof. Dr.	Serap ERDOĞAN TAYCAN	1
	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	33
	Dr. Öğr. Üyesi	Evin AYDIN YÖNTEM	18
	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	4
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			56
Psikoloji (İngilizce)	Dr. Öğr. Üyesi	Zeynep Hale AKSUNA	117
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			117
Genel Toplam Öğrenci Sayısı			739

Tablo 4.1.7.2: Öğretim Üyelerinin Lisansüstü Öğrencileri Akademik Danışmanlık Sayıları

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Üyesi Unvanı	Öğretim Üyesi Adı Soyadı	Lisansüstü Öğrenci Sayısı		
			Tezli Yüksek Lisans	Tezsiz Yüksek Lisans	Doktora / Sanatta Yeterlilik
Çeviribilim (YL) (Tezli)	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	29	-	-
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			29	-	-
Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	181	154	51
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			181	154	51
Genel Toplam Öğrenci Sayısı			210	154	51

4.1.8. Öğretim Elemanlarının Danışmanlığında Tamamlanan Lisans / Ön Lisans Bitirme Tezi Sayıları

Öğretim Elemanlarının Danışmanlığında Tamamlanan Lisans / Ön Lisans Bitirme Tezi Yoktur.

Tablo 4.1.8: Öğretim Elemanlarının Danışmanlığında Tamamlanan Lisans / Ön Lisans Bitirme Tezi Öğrenci Sayıları

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Lisans / Ön Lisans Program Adı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	*Lisans / Ön Lisans Bitirme Tezi Öğrenci Sayısı
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı				
	Genel Toplam Öğrenci Sayısı			

4.1.9. Öğretim Üyelerinin Lisansüstü Öğrencileri Tez Danışmanlık Sayıları

Tablo 4.1.9: Öğretim Üyelerinin Lisansüstü Öğrencileri Yüksek Lisans / Doktora / Sanatta Yeterlilik Tez Danışmanlık Sayıları

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Üyesi Unvanı	Öğretim Üyesi Adı Soyadı	Lisansüstü Tez Danışmanlık Sayısı		
			Tezli Yüksek Lisans	Doktora / Sanatta Yeterlilik	Toplam
Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	28	10	38
Bölüm / Anabilim Dalı Toplam Öğrenci Sayısı			28	10	38
Genel Toplam			28	10	38

4.1.10. Öğretim Üyelerinin Yürüttüğü Lisansüstü Tezler

Tablo 4.1.10: Öğretim Üyelerinin Yürüttüğü Lisansüstü Tez Sayıları

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Üyesi Unvanı	Öğretim Üyesi Adı Soyadı	Yürütülen Lisansüstü Tezler			
			Tezli Yüksek Lisans Adı	Doktora / Sanatta Yeterlilik Adı	Öğrenci Numarası ve Adı Soyadı	Tezin Adı
Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	222505011 / Ahmet Sapancı	Şizofreni Tanısı Konulan Bireylerde Başa Çıkma Stilleri ile İçselleştirilmiş Damgalamanın Aracılık Roller
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	212505002 / Burak Uğuz	Panik Bozukluğu Uyumsuz Baş Etme Stratejileri Ölçeği: Geliştirme, Geçerlik ve Güvenirlik Çalışması
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	182505001 / Emin Buğra Yoldaş	Beliren Yetişkinlik Dönemindeki Bireylerde İnternet Bağımlılığı, Psikopatoloji Düzeyi ve Seçici Dikkat Arasındaki İlişkilerin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	212505006 / Fatih Yurdalan	Şizofreni Tanısı Konulan Kişilerin Bilişsel Yetileri ve İçselleştirilmiş Damgalama Düzeylerinin Sosyal Davranışlar Üzerindeki Yordayıcı Etkisinin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	212505003 / Gizem Biçen Doğan	Ressam Mihri Müşfik Hanım'ın Psikobiyoğrafik İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	212505001 / Kardelen Dudular	Algılanan Sosyal Destek, Duygu Düzenleme Güçlüğü, İçselleştirilmiş

						Damgalama ve Yaşantısal Kaçınmanın Alkol Kullanım Bozukluğu ile İlişkisi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	202505001 / Nihan Oğuz	Kronik Hastalığı Olan ve Olmayan Bireylerde Psikolojik Belirtiler ve Algılanan Sosyal Destek: Bir Karşılaştırmalı Analiz
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	212505005 / Simay Selli	Meme Kanseri Tanısı Almış Bireylerde EMDR Yaklaşımının Psikolojik Sağlamlık ve Baş Etme Stillerine Etkisi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	202505005 / Yusuf Soyuyiğit	Türkiye’de Göçmen Türk Olmak: Psikolojik İyi Oluş, Kültürleşme Yönelimleri ve Kişilik Özellikleri Arasındaki İlişkilerin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005118 / Ayşe Gül Almış	Uyumsuz Bilişsel Duygu Düzenleme Stratejileri ile Kompulsif Satın Alma Arasındaki İlişkide Bilinçli Farkındalığın Aracı Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005067 / Yasemin Çoban	Üniversite Öğrencilerinin Toplumsal Cinsiyet Rollerini Tutumu İle Flört Şiddeti Algıları Arasındaki İlişkide Öz-Bilincin Aracı Etkisinin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005080 / Özgü Gökdemir	Yetişkinlerde Çevrimiçi Kumar Bağımlılığı ile Ebeveyn Tutumları

						Arasındaki İlişkisinde Yaşantısal Kaçınma ve İçgörü Düzeyinin Aracı Etkisinin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Psikoloji		222005086 / Özge Akçakaya	Ticari Pilotlarda Özyeterlilik ve Bireysel Kültürel Değerlerin, Doğal Karar Verme ve Algılanan Stres Üzerindeki Etkisi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005046 / Şeydanur Yıldız	Yetişkin Bireylerde Varoluşsal Öfke ve Sağlık Anksiyetesinin İncelenmesinde Mentalizasyonun Aracı Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005081 / Cansu Cenik	Spor Yapan Bireylerde Bigoreksiya Eğilimin Sosyal Görünüş Kaygısı Üzerindeki Etkisi; Duygu Düzenlemenin Aracı Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005099 / Doğa Köföncü	18-45 Yaş Arası Kadınların Menstrual Dönem Belirtileri ve Duygusal Yeme Davranışları Arasındaki İlişkide Algılanan Stresin Aracı Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005126 / Emine Ocakbeği	Yetişkin Bireylerde Ruh Sağlığı Okuryazarlığı ve Ruhsal Hastalıklara Yönelik İnançların Sosyal Mesafe Üzerindeki Etkisi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005125 / Eyüp Sefa Aslan	Aktarılan Psikolojik Travma ve Psikolojik Belirtiler Arasındaki İlişkide Psikolojik

						Esnekliğin Aracı Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005122 / Ezgi Adıyaman	Z Kuşağı Bireyleri Duygu Düzenleme Becerileri ve Dürtüsellik Düzeylerinin Çevrimiçi Alışveriş Bağımlılığı Üzerindeki Etkisinin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005050 / Kübra Yaşar	Algılanan Ebeveyn İlişkisi ve Romantik İlişki Yatırımı Arasındaki İlişkilerin İncelenmesi: Bağlanma Kaygısı ve Benlik Saygısının Aracılık Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005149 / Özge Nur Akkız	Çocukluk Çağı Travmalarının ve Kendiliknesnesi İhtiyacının Cinsel Sadizm, Mazozizm ve Fetişizm Üzerine Etkilerinin İncelenmesi
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005013 / Boğaç Orkun Keleş	Sosyotropik ve Otonomik Kişilik Özellikleri ile Sürekli Öfke Arasındaki İlişkide Bilişsel Esnekliğin Aracı Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005167 / Ece Kaya	Ayakta Tedavi Gören Şizofreni Hastalarında Psikososyal Faktörlerin İncelenmesi: Terapötik İttifak ve Algılanan Sosyal Desteğin Rolü
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005144 / Dila Ezer	Bağlanma Stilleri ile Somatik Belirtiler Arasındaki İlişkide Ruminasyonun Aracı Rolü

	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		232005025 / Özge Zeynep Sarı	Çiftlerin Çatışma Çözme Stilleri ile İlişki Doyumları Arasındaki İlişkide Aleksitiminin Aracılık Etkisi
Bölüm / Anabilim Dalı Toplamı					26	
Genel Toplam					26	

4.1.11. Öğretim Üyelerinin Danışmanlığında Bitirilen Lisansüstü Tezler

Tablo 4.1.11: Öğretim Üyelerinin Danışmanlığında Bitirilen Lisansüstü Tez Sayıları

Bölüm / Anabilim Dalı Adı	Öğretim Üyesi Unvanı	Öğretim Üyesi Adı Soyadı	Danışmanlığında Bitirilen Lisansüstü Tezler			
			Tezli Yüksek Lisans Adı	Doktora / Sanatta Yeterlilik Adı	Öğrenci Numarası ve Adı Soyadı	Tez Sınavı ve Onay Tarihi
Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR		Uygulamalı Psikoloji	172505008 / Kutalp Köroğlu	Tez Sınavı: 29.09.2024 Onay Tarihi: 20.10.2024
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		202005099 / Oya Eray	Tez Sınavı: 27.01.2025 Onay Tarihi: 25.02.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Psikoloji		212005050 / Kübra Çok Çiftçi	Tez Sınavı: 11.06.2025 Onay Tarihi: 02.07.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		212005101 / Bahar Cemre Çelik	Tez Sınavı: 27.01.2025 Onay Tarihi: 25.02.2025

	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005007 / Özge Ersoy Bozoğlu	Tez Sınavı: 16.07.2025 Onay Tarihi: 30.07.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005010 / Berrak Şiper Kızıroğlu	Tez Sınavı: 27.01.2025 Onay Tarihi: 25.02.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005021 / Zeynep Akgül	Tez Sınavı: 10.06.2025 Onay Tarihi: 02.07.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005146 / Merve Yılmaz	Tez Sınavı: 27.01.2025 Onay Tarihi: 25.02.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005047 / Ezgi Buran	Tez Sınavı: 10.06.2025 Onay Tarihi: 02.07.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005051 / Janet Özdemir	Tez Sınavı: 27.01.2025 Onay Tarihi: 25.02.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005072 / Gökçe Gülizar Akyüz	Tez Sınavı: 10.06.2025 Onay Tarihi: 02.07.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005147 / Selin Aladağ	Tez Sınavı: 11.06.2025 Onay Tarihi: 02.07.2025
	Prof. Dr.	Arif Haldun SOYGÜR	Klinik Psikoloji		222005155 / Ecem Şimal Yücesan	Tez Sınavı: 10.06.2025 Onay Tarihi: 02.07.2025
	Dr. Öğr. Üyesi	Ayşen YENİCİ	Psikoloji		221118301 / Ali Rıza Duru	Tez Sınavı: 14.07.2025 Onay Tarihi: 14.07.2025
Bölüm / Anabilim Dalı Toplamı			2	1	14	14
Genel Toplam			2	1	14	14

4.2. BİLİMSEL YAYINLAR VE ARAŞTIRMALAR

4.2.1. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası Bilimsel Yayın Listesi

4.2.1.2. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası Bilimsel Yayın Sayıları

Tablo 4.2.1.2: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı
İstanbul Okan Üniversitesi Adresli Uluslararası Bilimsel Yayın Sayısı

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	WoS Dizini Yayın Sayısı					Scopus Dizini Yayın Sayısı	Diğer Uluslararası Alan İndeksleri Yayın Sayısı	Toplam Yayın Sayısı
			SCI	SCIE	ESCI	SSCI	AHCI			
Psikoloji	Prof. Dr.	Arif Haldun Soygür				1		1		2
Psikoloji	Arş. Gör.	Fatih Yurdalan				1				1
Genel Toplam Yayın Sayısı			-	-	-	2	-	1	-	3

4.2.1.3. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Ulusal Bilimsel Yayın Listesi*

4.2.1.4. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Ulusal Bilimsel Yayın Sayıları

Tablo 4.2.1.4: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı
İstanbul Okan Üniversitesi Adresli Ulusal Bilimsel Yayın Sayısı

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	TÜBİTAK - ULAKBİM Dizinindeki Dergilerde Yayın Sayısı	Diğer Ulusal Hakemli Dergilerde Yayın Sayısı	Toplam Yayın Sayısı
Çeviribilim / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Ömer Sungur SAVRAN		“Göçün Ekonomi Politikası”, Praksis, Sayı 66, 2024/3, s. 9-30.	1
Genel Toplam Yayın Sayısı			-	1	1

4.2.1.5. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası Bilimsel Kitap / Kitap Bölümü Yazarlığı, Editörlüğü ve Çevirmenliği Listesi

4.2.1.6. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası Bilimsel Kitap / Kitap Bölümü Yazarlığı, Editörlüğü ve Çevirmenliği Sayısı

Tablo 4.2.1.6: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı
İstanbul Okan Üniversitesi Adresli Uluslararası Bilimsel Kitap /
Kitap Bölümü Yazarlığı, Editörlüğü ve Çevirmenliği Sayısı

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Uluslararası Kitap Yazarlığı Sayısı	Uluslararası Kitap Bölümü Yazarlığı Sayısı	Uluslararası Kitap Editörlüğü Sayısı	Uluslararası Kitap / Kitap Bölümü Çevirmenliği Sayısı
Çeviribilim / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Dr. Öğr. Üyesi	Aişe Handan KONAR		Konar A H, Exploring the Arabic and Persian Concept of		

				Imitation (Tetebbu') in 16th- Century Ottoman Biographies of Poets, pp. 199-214, Arabic, Persian, And Turkic Poetics Towards A Post- Eurocentric Literary Theory, Hany Rashwan, Rebecca Ruth Gould, and Nasrin Askari, Oxford University Press, Oxford, 19 December 2024, ISBN 978-0-19- 726779-0 (hardback).		
Toplam			-	1	-	-
Genel Toplam			-	1	-	-

4.2.1.7. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Ulusal Bilimsel Kitap / Kitap Bölümü Yazarlığı ve Editörlüğü Listesi*

4.2.1.8. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Ulusal Bilimsel Kitap / Kitap Bölümü Yazarlığı ve Editörlüğü Sayısı

Tablo 4.2.1.8: Öğretim Elemanlarının 2023-2024 Akademik Yılı İstanbul Okan Üniversitesi Adresli Ulusal Bilimsel Kitap, Kitap Bölümü Yazarlığı ve Editörlüğü

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Ulusal Kitap Yazarlığı Sayısı	Ulusal Kitap Bölümü Yazarlığı Sayısı	Ulusal Kitap Editörlüğü Sayısı
Toplam					
Genel Toplam					

4.2.1.9. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası / Ulusal Kongre veya Sempozyumlarda Bildiri / Konferans / Panel Sunum Listesi*

4.2.1.10. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası / Ulusal Kongre veya Sempozyumlarda Bildiri / Konferans / Panel Sunum Sayısı

Tablo 4.2.1.10: Öğretim Elemanlarının 2023-2024 Akademik Yılı Uluslararası / Ulusal Kongre veya Sempozyumlarda İstanbul Okan Üniversitesi Adresli Bildiri / Konferans / Panel Sunum Sayısı

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Sunum Sayıları				Kongre / Sempozyum	
			Sözlü Sunum	Post er	Konfer ans	Panel	Uluslara rası	Ulusal
Çeviribilim / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Ayça ÇANAKÇILI TARKAN	Çanakçılı A, Çinceden Türkçeye Edebi Çevirilerin Özbetim Metinlerinde Çevirmenin Görünürlüğü: Milli Kütüphane Örneği, 10-11 Ekim 2024 , İstanbul, Türkiye.					X
Çeviribilim / Çince Mütercim ve Tercümanlık	Öğr. Gör.	Buket ÇETİNBAS ERYILMAZ	Çetinbaş Eryılmaz B, Çinceden Türkçeye Çevrilen Sosyalbilim Metinlerindeki Transkripsiyon Sorunları: Milli Kütüphane Örneği, 10-11 Ekim 2024 , İstanbul, Türkiye.					X
Çeviribilim / İngilizce Mütercim ve Tercümanlık	Prof. Dr.	Cemal DEMİRCİOĞLU	“Yeni bir alt alan çağrısı: Türkiye odaklı tarihsel çeviri araştırmalarında çevirisoybilimi”, Bolu Abant İzzet Baysal Üniversitesi, 30 Eylül – 2 Ekim 2024.					X
Psikoloji	Dr.Öğr. Üyesi	Ayşen Yenici			1			X
Toplam			3	-	1	-	-	4

4.2.2. Bilimsel Araştırma Projeleri

4.2.2.1. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası Araştırma Projeleri

**Tablo 4.2.2.1: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Uluslararası
Araştırma Projeleri**

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Destekleyen Kurum	Uluslararası AR-GE Projesi Adı	Yürütücü / Araştırmacı / Danışman	Proje Başlangıç Tarihi	Proje Bitiş Tarihi	Devam Ediyor
Psikoloji	Dr.Öğr. Üyesi	Ayşen Yenici	Yok	‘Üniversite öğrencilerinde empati içerikli psiko eğitimin stresle başa çıkma becerileri ile şiddet tutum ve davranışları üzerindeki etkisinin incelenmesi’	Ayşen Yenici			Evet
Psikoloji	Dr.Öğr. Üyesi	Evin Aydın Yöntem		Madde Bağımlılığına Yönelik Sanal Gerçeklik ve Biofeedback Temelli Rehabilitasyon Modülü Geliştirme ve Uygulama Projesi	Evin Aydın Yöntem			Evet

4.2.2.2. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Ulusal Araştırma Projeleri

**Tablo 4.2.2.2: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı Ulusal Araştırma
Projeleri**

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Destekleyen Kurum	Ulusal AR-GE Projesi Adı	Yürütücü / Araştırmacı / Danışman	Proje Başlangıç Tarihi	Proje Bitiş Tarihi	Devam Ediyor

4.2.2.3. Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı İstanbul Okan Üniversitesi BAP Destekli Araştırma Projeleri

Tablo 4.2.2.3: Öğretim Elemanlarının 2024-2025 Akademik Yılı İstanbul Okan
Üniversitesi BAP Destekli Araştırma Projeleri

Bölüm / Anabilim Dalı	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	BAP Destekli Proje Adı	Yürütücü / Araştırmacı /	Proje Başlangıç Tarihi	Proje Bitiş Tarihi	Devam Ediyor

5. AKADEMİK BİRİM ETKİNLİKLERİ

5.1. KURUM İÇİ ETKİNLİKLER

Etkinlik Adı	Konuşmacı	Etkinlik Tarihi ve Saati	Etkinlik Yeri
Günümüz Türkçesiyle Osmanlıca Romanlar: Geçmiş Bugüne Eklemlenmenin Bir Aracı Olarak Türkçede Diliçi Çeviri	Prof. Dr. Cemal DEMİRCİOĞLU	07.11.2024 – 15:30-17:30	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu
Vefatının 45. Yılında Şair ve Düşünce İnsanı Behçet Necatigil: Edebiyat, Psikoloji ve Çeviriden Bir Bakış	Moderatör: Prof. Dr. Cemal DEMİRCİOĞLU Konuşmacılar: Prof. Dr. Arif Haldun SOYGÜR, Ayşe SARISAYIN	17.12.2024 – 14:00-16:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu
İki Dil Tek Ses: Konferans Tercümanlığına Dair Bir Söyleşi	Burcu BECERMEN	17.04.2025 – 11:00-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu
Doğu Batı İlişkilerine Hakan Aksay'ın Perspektifinden Bakış	Hakan AKSAY	27.02.2025 – 11:00-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu
Rus Dilinin ve Aleksandr Puşkin'in Doğum Günü	Zeynep BAKAL, Volha Umarava YILMAZ, Nigar ÇOBANOĞLU,	03.06.2025 – 11:00-12:30	İstanbul Okan Üniversitesi, Bekir Okan Konferans

	Cemre ÖZKAN, Tuğçe YILMAZER ERENDORUK, Alperen BALLI		Salonu
Anksiyete İle Başa Çıkma Yöntemleri	Uzm. Psk. Begüm İPEKÇİ	20.12.2024 13.30-15.00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu
Neden Yetersiz Hissederiz?	Uzm. Psk. Cansu Batman KAVAK	13.12.2024 13.30-15.00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu
Yaşlıların Toplumsal Katılımı ve İletişim Paneli	Dr. Öğr. Üyesi Zeynep Hale AKSUNA, Dr. Öğr. Üyesi İlker ÇAYLA, Dr. Öğr. Üyesi Fatma Sila AYAN, Dr. Öğr. Üyesi Hatice Selin IRMAK, Yusuf KARA,	05.04.2025 13.00-16.00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu

5.2. KURUM DIŞI ETKİNLİKLER

Etkinlik Adı	Konuşmacı	Etkinlik Tarihi ve Saati	Etkinlik Yeri
Türkiye’de Çeviribilim Araştırmaları Sempozyumu TÜÇEVAS 2024	Öğr. Gör. Ayça ÇANAKÇILI TARKAN, Öğr. Gör. Buket ÇETİNBAS ERYILMAZ	10.10.2024 - 11.10.2024	Marmara Üniversitesi, Yıldız Teknik Üniversitesi
Suç Psikolojisi	Dr. Öğr. Üyesi Ayşen Yenici	21.12.2024- 22.12.2024	Medipol Üniversitesi
Medeni Kanun'un Kabulünün Tarihsel, Hukuksal Ve Psikolojik Açılardan İncelenmesi	Dr. Öğr. Üyesi Ayşen Yenici	18.02.2025	Rumeli Üniversitesi
Adli Psikoloji Günleri	Dr. Öğr. Üyesi Ayşen Yenici	18.05.2025	Kadir Has Üniversitesi
Çocukluk Dönemi Duygusal İhmali ve Yetişkinlikteki Yansımaları	Dr. Öğr. Üyesi Ayşen Yenici	29.08.2025	UPOK (Ulusal Psikoloji Günleri Kongresi)
Terapi Odasında Değişimi Gözlemlemek	Dr. Öğr. Üyesi Evin AYDIN YÖNTEM	29.08.2025	UPOK (Ulusal Psikoloji Günleri Kongresi)

5.3. DIŞ PAYDAŞLAR İLE YAPILAN ETKİNLİKLER

6. KALİTE YÖNETİMİ SİSTEMİ KALİTE YÖNETİMİ

6.1. **AKADEMİK BİRİM** KALİTE KOMİSYONU ÜYELERİ

Bölüm	Öğretim Elemanı Unvanı	Öğretim Elemanı Adı Soyadı	Komisyon Adı	Komisyon / Başkan / Üye	Görev Başlangıç Tarihi
Çeviribilim Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	Murat TOPÇU	Fakülte Kalite Komisyonu	Başkan	28.07.2022
Sosyoloji Bölümü	Dr. Öğr. Üyesi	İlker ÇAYLA	Fakülte Kalite Komisyonu	Komisyon Üyesi	07.03.2024
Psikoloji Bölümü	Öğr. Gör.	Zeynep Hale AKSUNA	Fakülte Kalite Komisyonu	Komisyon Üyesi	06.02.2025

6.2. 2024-2025 EĞİTİM VE ÖĞRETİM YILINDA YAPILAN İYİLEŞTİRMELER

2024–2025 eğitim-öğretim yılı, İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi’nde program niteliğinin yükseltilmesine, öğretim elemanı kadrosunun güçlendirilmesine ve akademik süreçlerin dijital dönüşümle uyumlu hâle getirilmesine odaklanan önemli iyileştirmelerle sürdürülmüştür:

1. Akademik Kadro Yapısının Geliştirilmesi

- Fakülteadaki toplam öğretim elemanı sayısı 41’e ulaşmıştır. Bu sayı, bir önceki yıla göre belirgin bir artış göstererek yeni bölümlerin ve ders çeşitliliğinin desteklenmesini sağlamıştır.
- Kadro içinde profesör, doçent, doktor öğretim üyesi ve öğretim görevlileri dengeli biçimde dağılmıştır, bu da araştırma kültürünün yaygınlaştırılmasına katkı sağlamıştır.

2. Ders Programları ve Müfredat Geliştirme

- Fakülte bünyesindeki dört ayrı dil programı (İngilizce, Rusça, Çince ve Türkçe) sürdürülmüş; farklı dillerde eğitim verilmesi uluslararasılaşma hedefiyle uyumlu olarak genişletilmiştir.
- Psikoloji, İngilizce Mütercim-Tercümanlık ve diğer programların ders planları yeniden gözden geçirilmiş, Bologna süreciyle uyumlu öğrenme çıktıları tanımları güncellenmiştir.

3. Dijitalleşme ve Ölçme-Değerlendirme Süreçleri

- LMS sistemine geçiş, öğretim elemanlarının ders materyali paylaşımı ve ölçme-değerlendirme işlemlerinde dijital ortamları daha etkin kullanmasını sağlamıştır.
- Ders bilgi paketleri ve öğrenme çıktılarına yönelik rubrik temelli değerlendirme yapılarının geliştirilmesiyle kalite güvencesi süreçleri güçlendirilmiştir.

4. Kalite Geliştirme ve Kurumsal İzleme

- Fakülte kalite komisyonları aktif çalışmış, öğrenci memnuniyet anketleri, danışma kurulu raporları ve bölüm öz değerlendirme formları doğrultusunda iyileştirme alanları belirlenmiştir.
- Kurul raporlarında belirtildiği üzere, ders içeriklerinin sadeleştirilmesi, uygulama ağırlıklı etkinliklerin artırılması ve öğrencilerin program memnuniyetinin yükseltilmesi hedeflenmiştir.

6.3. STRATEJİK PLAN, AMAÇ VE HEDEFLER

DOĞRULTUSUNDA GENEL DEĞERLENDİRME

İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi, 2024–2025 akademik yılı itibariyle üniversitenin genel stratejik hedeflerine paralel biçimde; nitelikli eğitim, uluslararasılaşma, dijital dönüşüm, toplumsal katkı ve sürdürülebilir akademik gelişim alanlarında önemli adımlar atmıştır.

1. Eğitimde Kalite ve Bologna Uyum Süreci

- Programların Bologna sürecine uygunluğu artırılmış, ders öğrenme çıktılarına ilişkin analizler yapılmış ve program akreditasyon sürecine yönelik hazırlıklar gözden geçirilmiştir.
- Ders bilgi paketlerinde yer alan çıktıların, ölçme-değerlendirme yöntemleriyle uyumlu olması için Program öğrenme çıktıları yeniden gözden geçirilmiş, TYÇ (Türkiye Yeterlilikler Çerçevesi) ile uyumlu hale getirilmiştir.
- Tüm bölümlerde öğrenme kazanımlarının güncellenmesi yönünde ortak adımlar atılmıştır ve kurumsal farkındalık artırılmıştır.

2. Uluslararasılaşma ve Dil Politikaları

- Çince ve Rusça gibi az yaygın öğretilen dillerde lisans eğitimi sunulması, üniversitenin uluslararası öğrenci ve akademisyen profiline katkı sağlayan bir yapı olarak değerlendirilmiştir.
- Fakülte, çok dillilik üzerinden yürüttüğü programlar sayesinde, Türkiye’de eşine az rastlanır bir akademik profil sergilemiştir.

3. Toplumsal Katkı ve Akademik Etkileşim

- Öğretim üyeleri çeşitli disiplinlerde kitap, makale, bildiri ve sanatsal faaliyetlerle akademik üretkenliğini sürdürmüş; bu ürünler hem bilimsel hem de kültürel değer üretimi anlamında fakültenin görünürlüğünü artırmıştır.
- Psikoloji, çeviri bilim ve sosyoloji bölümleri aracılığıyla toplumsal cinsiyet, dezavantajlı gruplar, bağımlılık, medya gibi konularda bilimsel etkinlikler gerçekleştirilmiştir.

4. Yönetimsel Katılım ve Komisyon Faaliyetleri

- Fakülte öğretim üyeleri kalite, stratejik plan, etik kurul gibi komisyonlarda etkin rol almış; iç paydaş katılımı artırılmıştır.
- Danışma Kurulu ve Dış Paydaş görüşleri ile 2025–2026 hedeflerine ilişkin stratejik plan güncellemeleri yapılmaya başlanmıştır.

7. TOPLUMSAL KATKI VE SOSYAL SORUMLULUK

7.1. **AKADEMİK BİRİM** SOSYAL SORUMLULUK ETKİNLİKLERİ

Etkinlik Adı	Konuşmacı	Etkinlik Tarihi ve Saati	Etkinlik Yeri
Madde Bağımlılığı Rehabilitasyonunda Güncel Yaklaşımlar	Dr. Öğr. Üyesi Evrim AYDIN YÖNTEM	11.00-12.00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu
Bağımlılık: Riskler, Gerçekler Ve Çözüm Yolları	Arş. Gör. Fatih YURDALAN	13.30-14.30	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu

7.2. **AKADEMİK BİRİM ÖĞRENCİ TOPLULUĞU** **ETKİNLİKLERİ**

Etkinlik Adı	Konuşmacı	Etkinlik Tarihi ve Saati	Etkinlik Yeri	Etkinliği Düzenleyen Topluluk
İki Dil Tek Ses: Konferans Tercümanlığına Dair Bir Söyleşi	Burcu BECERMEN	17.04.2025 – 11:00-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Çeviri Topluluğu
Doğu Batı İlişkilerine Hakan Aksay'ın Perspektifinden Bakış	Hakan AKSAY	27.02.2025 – 11:00-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Rus Kültür Kulübü
İki Dil Tek Ses: Konferans Tercümanlığına Dair Bir Söyleşi	Burcu BECERMEN	17.04.2025 – 11:00-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Çeviri Topluluğu
Doğu Batı İlişkilerine Hakan Aksay'ın Perspektifinden Bakış	Hakan AKSAY	27.02.2025 – 11:00-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Rus Kültür Kulübü
Havacılık Psikolojisi Semineri	Uzm. Psk. Arınç SÖNMEZ	03.11.2025- 13:00-14:30	İstanbul Okan Üniversitesi, Muhsin Ertuğrul Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Psikoloji Topluluğu ve Havacılık Topluluğu
Psikodrama Atölyesi	Prof. Dr. İtir Tarı CÖMERT	15.11.2025- 15:00-17:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Bekir Okan Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Psikoloji Topluluğu
Psikoonkoloji Semineri	Uzm. Psk. Elif ÖZLÜK	03.12.2025- 11:00-12:30	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi Psikoloji Topluluğu
“Toplumsal Cinsiyet Eşitsizliği ve Kadına Şiddet” Paneli	Dr. Hüseyin KAZAN, Av. Övgü BİNGÖL, Sosyal Çalışmacı Tuğçe	12.12.2024- 11:00-13:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi	İstanbul Okan Üniversitesi,

	CANBOLAT, Dr. Öğr. Üyesi Ayşen Yenici		Bey Konferans Salonu	Öğrenci Dekanlığı ve Psikoloji Topluluğu
Bağımlılıkları Anlamak	Uzm. Psk. Afra Sevde ÇELEBİ	09.12.2024-10:30-12:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi, Öğrenci Dekanlığı ve Psikoloji Topluluğu
Göç Psikolojisi	Psikolojik Danışman Ali Rıza DURU	06.03.2025-15:00-17:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Osman Hamdi Bey Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi, Öğrenci Dekanlığı, Can Sağlığı Topluluğu ve Psikoloji Topluluğu
Adli Vaka Analizi	Emekli Polis-Cinayet Dedektifi Savaş KURTBABA	11.03.2025-13:00-14:30	İstanbul Okan Üniversitesi, Şule Kut Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi, Öğrenci Dekanlığı ve Psikoloji Topluluğu
Psikodrama Atölyesi	Prof. Dr. İtir Tarı CÖMERT ve Dr. Öğr. Üyesi Ayşen YENİCİ	11.04.2025-11:00-13:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Bekir Okan Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi, Öğrenci Dekanlığı ve Psikoloji Topluluğu
Kurumlarla Çalışan Psikolog Olmak “Endüstri ve Örgüt Psikolojisi”	Psk. Ece Şiren	09.05.2025-13:00-15:00	İstanbul Okan Üniversitesi, Mevlana Konferans Salonu	İstanbul Okan Üniversitesi, Öğrenci Dekanlığı ve Psikoloji Topluluğu

7.3. MEZUNLARA YÖNELİK DÜZENLENEN ETKİNLİKLER

8. AKADEMİK BİRİM 2025-2026 EĞİTİM VE ÖĞRETİM YILI AMAÇ VE HEDEFLERİ

8.1. ÇEVİRİBİLİM BÖLÜMÜ 2025-2026 EĞİTİM VE ÖĞRETİM YILI AMAÇ VE HEDEFLERİ

2025-2026 Eğitim ve Öğretim Yılı'nda akademik birimimizin temel amacı, mütercim-tercümanlık alanında çağın gereklerine uygun, uluslararası ölçekte rekabet gücüne sahip, etik değerlere bağlı ve çok yönlü bireyler yetiştirmektir. Bu doğrultuda eğitim-öğretim faaliyetleri, araştırma çalışmaları, uluslararası iş birlikleri ve toplumsal katkı alanlarında bütüncül hedefler belirlenmiştir.

Eğitim ve Öğretim

Birimimiz, önümüzdeki dönemde müfredatın güncel bilimsel ve teknolojik gelişmeler ışığında revize edilmesini, bilgisayar destekli çeviri yazılımlarının, yapay zekâ tabanlı araçların ve dijital kaynakların daha etkin biçimde ders içeriklerine entegre edilmesini hedeflemektedir. Öğrencilerin yalnızca birinci yabancı dilde değil, ikinci yabancı dil alanında da yüksek yetkinliğe ulaşmaları için program yapısının güçlendirilmesi ve modüler ders anlayışının geliştirilmesi planlanmaktadır. Böylelikle öğrencilerin hem akademik hem de mesleki hayatta ihtiyaç duyacakları becerilere daha kapsamlı biçimde hazırlanmaları sağlanacaktır.

Araştırma ve Akademik Gelişim

2025-2026 yılında öğretim elemanlarının ulusal ve uluslararası düzeyde araştırma projeleri üretmeleri ve bilimsel yayın faaliyetlerini artırmaları için gerekli destek mekanizmalarının güçlendirilmesi önceliklerimiz arasındadır. Ayrıca çeviri bilimi, kültürlerarası iletişim ve dil teknolojileri alanlarında araştırma merkezleri ile uygulama laboratuvarlarının kurulmasına yönelik çalışmaların başlatılması planlanmaktadır. Öğrencilerin lisans düzeyinde akademik çalışmalara aktif olarak katılması, bitirme projelerinin niteliksel olarak geliştirilmesi ve bilimsel toplantılara dâhil edilmeleri de bu dönemin hedefleri arasındadır.

Uluslararasılaşma

Birimimiz, önümüzdeki dönemde Erasmus+ anlaşmalarının ve ikili iş birliklerinin çeşitlendirilmesi, mevcut uluslararası protokollerin etkinleştirilmesi ve yeni

ortaklıkların tesis edilmesi yönünde çalışmalarını sürdürecektir. Öğrencilerin ve öğretim elemanlarının değişim programlarına katılımlarının artırılması ve uluslararası öğrenci kabulünün desteklenmesiyle, akademik birimin çok kültürlü yapısının güçlendirilmesi amaçlanmaktadır. Bu doğrultuda, öğrencilerin hem dilsel hem de kültürel anlamda küresel bir perspektif kazanmaları hedeflenmektedir.

Öğrenci Deneyimi ve Kariyer Gelişimi

Yeni dönemde, öğrencilerin mesleki deneyimlerini artıracak staj ve uygulama imkânlarının çeşitlendirilmesi, tercüme büroları, turizm işletmeleri, uluslararası şirketler ve medya kuruluşlarıyla daha güçlü iş birliklerinin kurulması planlanmaktadır. Mezuniyet sonrası istihdam süreçlerini kolaylaştırmak amacıyla kariyer danışmanlığı ve iş dünyasıyla doğrudan temas sağlayacak etkinliklerin artırılması hedeflenmektedir. Bunun yanı sıra, girişimcilik, yenilikçilik ve mesleki gelişim odaklı seminerler ve atölye çalışmaları ile öğrencilerin profesyonel hayata hazırlanmaları desteklenecektir.

Toplumsal Katkı ve Etik Değerler

Akademik birimimiz, yalnızca akademik bilgi üretimiyle değil, topluma doğrudan katkı sağlayacak faaliyetlerle de etkin rol üstlenmeyi hedeflemektedir. Çeviri hizmetleri aracılığıyla kamu kurumlarına, sivil toplum kuruluşlarına ve kültürel etkinliklere destek verilmesi; mesleki etik ve sorumluluk bilincinin eğitim süreçlerine daha güçlü bir şekilde entegre edilmesi; nitelikli mütercim-tercüman ihtiyacının karşılanmasına yönelik program çıktılarının sürekli iyileştirilmesi öncelikli hedeflerimizdendir.